



A MEJORAR LA VIDA DESDE Y CON LA GENTE

VAMOS FDS, A.C.

Petén 204 Col. Narvarte
México D.F. C.P. 03020

Teléfonos:

5 3 6 6 1 2 5

6 8 7 6 4 2 4

6 8 7 3 9 8 4

Fax: 6 8 7 7 9 1 1

email: vamos@laneta.apc.org



I N F O R M E



1

9

9

7



I	N	F	O	R	M	E
1		9		9		7

Agradecemos el apoyo de:

La Fundación John D. y Catherine T. MacArthur,
para la publicación de este informe.

Imaginería, Casa de Publicidad, en el concepto creativo.

Biblioteca Internacional de Fotografía, S.A. de C.V.,
por la donación de la fotografía de la portada.

Gabriela Sánchez Téllez, en la formación.

Impretei, para la impresión.



MENSAJE DEL PRESIDENTE	4
PRESENTACIÓN	6
PROYECTOS 1997	8
TESTIMONIOS	17
NUEVAS REALIDADES	20
PARTICIPACIÓN Y MEMBRESIAS	22
DONANTES EN 1997	25
INFORMACIÓN FINANCIERA	28
CONSEJO DIRECTIVO	30
ASAMBLEA DE SOCIOS	32
EQUIPO EJECUTIVO	35
ENGLISH VERSION	37





*"Sólo con el corazón y el pensamiento unidos
en generosa acción compartida,
tendremos acceso a realidades nuevas"*



a Fundación Vamos con su nombre quiere ser una invitación abierta, desde la sociedad civil, para participar en las acciones encaminadas a la creación de un futuro social con esperanza, que sea de todos y para todos. Para ello, se requiere dar una respuesta real y efectiva a las necesidades cruciales de hoy.

En el umbral del nuevo milenio, la Fundación Vamos es parte de la renovación del compromiso ético de muchos grupos y personas en México y en el mundo, por superar la pobreza y la injusticia, con visión de largo plazo y compromiso enraizado en la realidad social.

Con más de 30 años comprometidos en acciones sociales, nuestra experiencia colectiva nos enseña que para superar la pobreza, los pobres no deben ser un problema, sino una solución, es decir, deben ser sujeto protagonista en los procesos para mejorar la calidad de vida.

Estamos en un momento histórico de crisis y de transición social hacia un paradigma nuevo, que implica superar un modelo paternalista, ineficaz en su método y resultados, diseñado desde arriba hacia abajo, sin la participación de la gente, que ha generado dependencia, pasividad y desperdicio de recursos. Estamos en la construcción de un modelo que parte desde el interés y la decisión de la gente, que se basa en las propias iniciativas y recursos, que asume la propia responsabilidad, promueve la interacción y potencia las capacidades.

La experiencia con los pobres, particularmente entre indígenas y campesinos, nos muestra su inmenso patrimonio vivo de valores, como la solidaridad, el bien común, el cuidado de la vida, especialmente de los más débiles y un vínculo íntimo y espiritual con la naturaleza. Estos datos nos revelan que la gente, desde sus valores y cultura pueden ser voz y conciencia, esencia de sabiduría, de la que deben alimentarse los procesos del futuro.

Vamos cree en la gente y tiene como función apoyar sus iniciativas, cualificar sus intervenciones, potenciar y optimizar los recursos; ser puente, vincular actores.

Sabemos que los retos son inmensos y que nos superan en dimensión y capacidad, pero también sabemos que caminamos junto con muchos más en

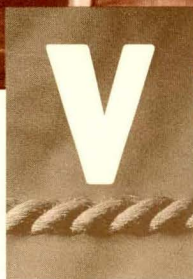
la búsqueda de un nuevo horizonte para la convivencia social con equidad y mutua responsabilidad. Y es sólo entre todos nosotros que podemos lograr cambios sustantivos.

Vamos, tiene como reto ser una institución en aprendizaje permanente, que le permita tener la frescura y la inteligencia de reaprender, recrear y reorientar. Vamos es un llamado para ir encontrando sendero eficaces de colaboración con sentido y rumbo, con un esquema inclusivo y articulador en favor de la vida digna. Vamos, es un ámbito llamado a sembrar la confianza, fundado en la validez de los hechos y las actitudes.

Vamos a buscar soluciones para mejorar la vida. Desde la gente y con la gente: ¡Vamos!

Javier Vargas Mendoza
Presidente del Consejo Directivo





amos surgió del consenso de muchas organizaciones de la sociedad civil comprometidas con el cambio en favor de la equidad, la justicia y la democracia. Nuestro patrimonio fundacional se constituyó con la experiencia, el conocimiento acumulado, la trayectoria, las raíces y las relaciones; es decir, la credibilidad social de personas y grupos que trabajan por superar las condiciones de pobreza.

En estos tres años hemos acrecentado ese patrimonio con nuevas relaciones, más experiencia y nueva capacidad de acción. Especialmente, estamos aprendiendo a ser una Fundación. Este informe da cuenta de las principales actividades realizadas, los proyectos apoyados y la situación financiera durante 1997.

Dado que nuestra misión es la movilización de recursos, nos sentimos contentos de haber multiplicado los ingresos y los fondos canalizados a proyectos cada año. Queremos agradecer a todos los que han confiado en nuestro trabajo. Especialmente al Instituto Synergos por su gran apoyo en esta primera etapa.

En estos primeros años, hemos abierto nuevas fuentes de financiamiento para proyectos sociales en México como el programa conjunto con la Danielle Agostino Foundation o con World Share, que inicia en 1998.

Para ser fiel a su vocación Vamos está aprendiendo de los avances de las organizaciones sociales que luchan por mejorar sus condiciones de vida. Con base en esos procesos, descubrimos por ejemplo, la efectividad de la producción agro-ecológica o de la salud comunitaria que recupera conocimientos tradicionales y de herbolaria.

También con la gente, hemos descubierto que los esfuerzos populares avanzan cuando logran una escala adecuada para crecer, cuando se unen los recursos y las potencialidades de diferentes grupos, de varias comunidades, cuando se crean redes, asociaciones y uniones que pueden alcanzar sostenibilidad y crecimiento. Por eso, estamos apoyando grupos como la Coordinadora Estatal de Productores de Café de Oaxaca, la Unión de Comunidades Indígenas de la Región del Istmo o grupos de la Federación Indígena Ecológica de Chiapas.



Nos queda como reto hacia el futuro, la presencia pública nacional. Estamos en relación con varias fundaciones y organizaciones mexicanas, como el Centro Mexicano para la Filantropía y la Fundación Azteca.

Queremos llegar a más organizaciones y convocar a la sociedad mexicana, especialmente a los sectores profesionales, empresariales y universitarios, a colaborar con acciones sociales para superar la pobreza. Queremos invitarlos a donar tiempo, esfuerzo, talento y recursos para apoyar a la gente que se organiza y trabaja para mejorar sus condiciones de vida.

Para 1998, tenemos planes para apoyar formas nuevas de generación de ingresos para mujeres indígenas, impulsar la producción alimentaria de los campesinos y mejorar sus condiciones de comercialización, fomentar procesos de asociación micro-regional, apoyar la salud comunitaria y facilitar la formación de liderazgos y de capacidades emprendedoras en los grupos de base.

También queremos apoyar la profesionalización de las organizaciones de la sociedad civil y facilitar que retomen su experiencia y validen su metodología. Creemos que es necesario fomentar la evaluación y adecuación del trabajo de estas organizaciones para que enfrenten las nuevas realidades con respuestas nuevas, más eficaces y con el mayor impacto posible.

Vamos surgió como respuesta ante el clamor de los graves retos de la pobreza creciente y la falta de esperanza de muchos mexicanos. Estamos convencidos que en nuestro país hay recursos, hay talento, hay capacidades y existe ánimo y dedicación para cambiar, para mejorar la vida y para disminuir la inmensa brecha entre tantos pobres y tan pocos ricos. Al mismo tiempo, vemos que no se viven a fondo los valores de la solidaridad, la responsabilidad social, el interés por los demás y el cuidado de la naturaleza. Falta mucha conciencia social frente a los graves problemas sociales que empeoran cada día.

Vamos es un llamado, una invitación a la colaboración. Vamos es un apoyo, un aliado de la gente que trabaja por superar la pobreza. Vamos es un catalizador, un instrumento para movilizar recursos y fortalecer procesos. Vamos es una demostración, un ejemplo de que la sociedad civil puede actuar con eficacia y lograr resultados.

Estamos empezando, pero ya estamos caminando.

Rogelio Gómez-Hermosillo M.
DIRECTOR EJECUTIVO





Presentamos los proyectos apoyados por la Fundación Vamos durante 1997.

Incluimos los proyectos de Coahuila, Aguascalientes y Puebla iniciados en 1996, que estuvieron activos durante el primer semestre de 1997.

En cada proyecto presentamos los siguientes datos:

- Nombre del proyecto
- Grupo responsable
- Líneas de acción
- Zona de trabajo
- Monto aprobado
- Monto ejercido al 31 de diciembre (sólo para los casos que no habían ejercido el total aprobado)
- Breve resumen de las acciones propuestas en el proyecto.

CHIAPAS

Producción de hortalizas orgánicas para autoconsumo

UNIÓN DE MUJERES INDÍGENAS DE LA

REGIÓN DE SIMOJOVEL - UMIRSI

Producción de alimentos

Agricultura orgánica

Simojovel

\$ 33,565

Hortalizas de traspatio con 429 familias

6 huertos demostrativos comunitarios

Capacitación de mujeres de 6 comunidades en la producción de hortalizas orgánicas

Producción de hortalizas biodinámicas

GRUPO DE MUJERES DE LA SELVA - GUMSE

Producción de alimentos

Agricultura orgánica

Trinitaria, Lagos

\$ 21,970

35 hortalizas familiares de 40 m²

Granjas alternativas de desarrollo comunitario

MUJERES ALTERNATIVAS DE LA SIERRA DE CHIAPAS - MASICH

Producción de alimentos

Agricultura orgánica

Motozintla

\$43,000

121 granjas de huevo y pollo ligadas a 121 huertos de hortalizas en 7 comunidades

Capacitación de 7 promotores comunitarios

Laboratorio de medicina natural

COMUNIDADES INDÍGENAS DE LA MUJER CAMPESINA - CIMCA

Salud

Albino Corzo, Frailesca

\$ 33,545

Establecimiento de un laboratorio de producción de medicinas naturales

Capacitación de 40 promotoras
de salud para 10 comunidades

Detección de cáncer cérvico-uterino

SALUD Y DESARROLLO
COMUNITARIO - SADEC
Salud
Marqués de Comillas
\$ 34, 892
\$ 19, 592 al 31 de diciembre
Consultas y exámenes de
Papanicolau
Seguimiento y canalización de
pacientes con sospecha y remisión
a centros de atención
Pláticas sobre detección
oportuna del cáncer y
planificación familiar
libremente elegida

Producción de preparados medicinales

SALUD Y DESARROLLO
COMUNITARIO - SADEC
Salud
Marqués de Comillas
\$ 23,000
Construcción de un taller para
elaboración de preparados
medicinales
Elaboración y distribución de
preparados por los
promotores de salud



Fortalecimiento de producción floricultural

JAM TELETIK TA BALAMIL
Producción y empleo
Zinacantán

\$ 30,000

4 Invernaderos para
producción de crisantemo
Generación de 16 empleos



Producción de *Beauveria bassiana* (plaguicida natural)

ORGANIZACIÓN TZELTAL DE
PRODUCTORES DE CAFÉ DE
SAN JUAN CANCUC
Tecnología
Agricultura orgánica
San Juan Cancuc
\$ 63,000
Equipamiento final de
laboratorio
Producción de varios
microorganismos para
control de plagas y cursos de
capacitación para su manejo
Distribución de plaguicida para
426 socios productores de café

Mejoramiento de vivienda

GRUPO DE MUJERES DE LAS COMUNIDA-
DES Y GRUPO DE INVESTIGACIÓN,
ASESORÍA Y ACCIONES
PARA EL DESARROLLO
COMUNITARIO - GUIAADEC
Vivienda
E. Rabasa y Nueva
Esperanza, Palenque
\$ 50,000

Mejoramientos en vivienda de 70
mujeres y sus familias, mediante
un fondo revolvente que servirá
para otros grupos





Mejoramiento de vivienda

GRUPO DE MUJERES DE
PAKAL-NAH Y GUIAADEC

Vivienda

Palenque

\$ 50,000

Mejoras en vivienda de 40 familias,
mediante un fondo revolvente
que servirá para otros grupos

Recuperación de botiquines y boticas comunitarias de la selva Lacandona

ASOCIACIÓN RURAL DE INTERÉS

COLECTIVO INDEPENDIENTE Y

DEMOCRÁTICA - ARIC-I

Salud y Capacitación

Ocosingo

\$ 50,000

Sin ejercer al 31 de diciembre
5 talleres de formación de pro-
motores de salud
5 botiquines, 10 herbarios y 10
boticas de medicina herbolaria
Por el contexto del conflicto el
proyecto ha retrasado su operación

Producción y comercializa- ción de artesanías de los Altos de Chiapas

JOLOM MAYAETIK Y KINAL ANTZETIK

Artesanías y Capacitación

San Cristóbal de las Casas

\$ 55,000

Capacitación en producción:
diseño, corte y confección de
prendas; en contabilidad y
administración

Elaboración de catálogo de
artesanías

Participación de la mujer en la organización social

CENTRAL INDEPENDIENTE DE OBREROS
AGRICOLAS Y CAMPESINOS - CIOAC

Capacitación

Región norte

\$ 117,512

\$ 41,908 al 31 de diciembre
Talleres de capacitación para
actividades socio-económicas,
género y organización social para
grupos de mujeres de 42
comunidades en 5 municipios

Recuperación y comercializa- ción de artesanía textil del pueblo tzotzil

CENTRAL INDEPENDIENTE DE

OBREROS AGRÍCOLAS Y

CAMPESINOS - CIOAC

Artesanías

Región Norte

\$ 32,488

\$ 26,244 al 31 de diciembre
Fondo de comercialización de
artesanías

Capacitación y asesoría para
diseño y comercialización



Manos que tejen un solo corazón

KINAL ANTZETIK

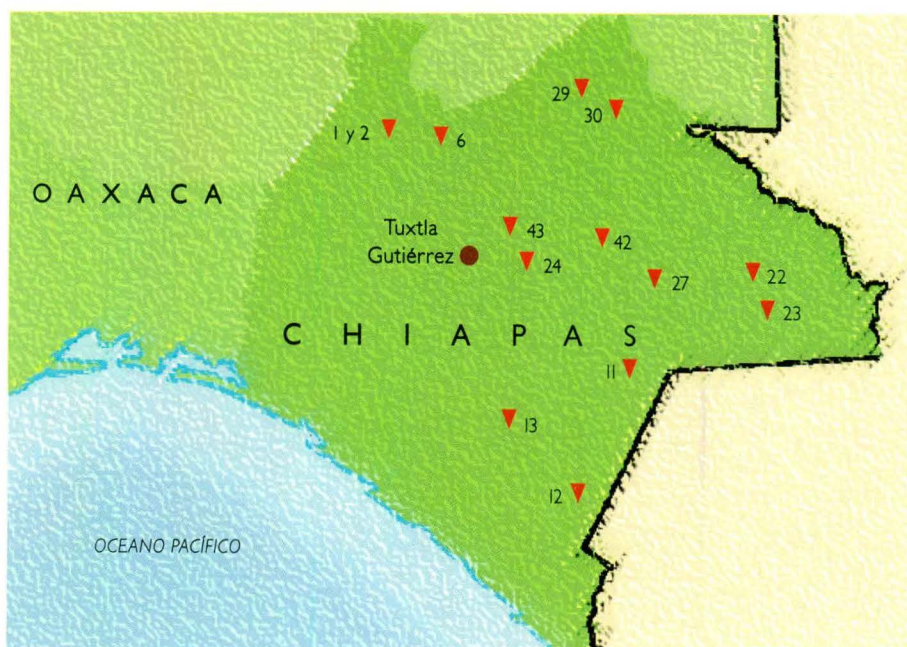
Capacitación y Artesanías

Altos de Chiapas

\$ 23,000

A iniciar en 1998

5 talleres y 5 asesorías
directas a grupos de artesanas para
rediseño de sus productos



UBICACIÓN DE LOS PROYECTOS APOYADOS EN CHIAPAS

Nota: El número que aparece corresponde al consecutivo asignado al expediente técnico y las siglas a las organizaciones responsables.

1	CIOAC
2	CIOAC
6	UMIRSI
11	GUMSE
12	MASICH
13	CIMCA
22	SADEC
23	SADEC
24	J'amTeletic Tabalamil
27	San Juan Cancuc
29	GUIAADEC
30	GUIAADEC
42	ARIC-I
43	Jolom Mayaetic y Kinal Anzetic

OAXACA

Cursos de capacitación Niño a Niño

NIÑO A NIÑO OAXACA
Salud

Capacitación

Valles centrales, Istmo, Sierra
Juárez, Costa y Mixteca

\$ 19,438

5 Talleres de capacitación para
representantes del programa
Niño a Niño en 32 comunidades



Mujer, producción y medio ambiente

CENTRO DE DESARROLLO
COMUNITARIO CENTÉOTL
Producción de alimentos
Agricultura orgánica

La Soledad, Zaachila
\$ 35,000

Producción biointensiva de
hortalizas en 30 traspatios

Agricultura Mixe

UNIÓN DE COMUNIDADES
INDÍGENAS DE LA ZONA NORTE
DEL ISTMO - UCIZONI

Producción de alimentos

Agricultura orgánica

Comunidades de Matías Romero
\$ 58,000

\$36,000 al 31 de diciembre

Asesoría técnica para
producción orgánica de maíz y
control biológico de plagas

Mejoramiento de la
producción de totopos hechos
por las mujeres

Capacitación de mujeres cafetaleras

COORDINADORA ESTATAL DE
PRODUCTORES DE CAFÉ DE OAXACA -
CEPCO COMISIÓN DE MUJERES

Capacitación

Istmo, Mixteca, Papaloapan, Sierra
Norte y Sierra Sur
\$ 46,000



19 cursos para 347 socias de 9 comunidades, en temas como manejo de porcinos, aves, ovinos, lombricomposta, contabilidad y administración



Tienda comunitaria

UNIDAD DE CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN EDUCATIVA PARA LA PARTICIPACIÓN - UCIEP

Abasto

Juxtlahuaca, Mixteca

\$ 26,000

Establecimiento de una tienda comunitaria

Generación de un fondo revolvente comunitario

Capacitación para grupos de mujeres mixtecas

Prevención de SIDA

ASOCIACIÓN DE APOYO CONTRA EL SIDA DE LA COSTA DE OAXACA - AACSCO

Salud

Distrito de Jamiltepec

\$ 24,000

\$ 14,000 al 31 de diciembre
Sensibilización de estudiantes sobre SIDA y capacitación en promoción

Acciones de difusión de los estudiantes en comunidades
Campañas y acciones de sensibilización hacia la población

Promoción y desarrollo sustentable

NAP - OKM

Agricultura orgánica

Santa María Alotepec, Mixe

\$ 58,000

Siembra de 25 hortalizas de traspatio

Parcelas demostrativas de maíz, hortalizas y gladiolo en terrenos con pendientes

Conversión 10 Has. en parcelas de café orgánico

Tecnología apropiada para la vivienda

UNIÓN DE COMUNIDADES

INDÍGENAS DE LA REGIÓN ISTMO -

UCIRI

Vivienda

Istmo de Tehuantepec

\$ 53,000

Estufas lorena para 197 familias y letrinas secas para 61 familias

Programa económico productivo

ASAMBLEA DE PRODUCTORES MIXES -

ASAPROM Y SERVICIOS DEL PUEBLO

MIXE - SER

Producción de alimentos y Capacitación

Tlahuitoltepec, Mixe



\$ 57,000
Asesoría para 25 grupos de
productores en 15
comunidades
Capacitación de 25 técnicos en
producción de maíz, frijol, café,
apicultura y en administración

Centro de Capacitación de la Mujer de la Sierra Sur

ASESORÍA TÉCNICA A COMUNIDADES
OAXAQUEÑAS - ASETECO
Capacitación y Salud
San Antonino el Alto
Sierra Sur
\$ 60,000
\$ 40,000 al 31 de diciembre
7 parcelas demostrativas de
agricultura orgánica
35 talleres para 120

promotoras sobre estufas
rurales, medicina tradicional,
nutrición, primeros auxilios,
género y salud reproductiva
Diagnósticos de salud
reproductiva

Producción de mobiliario de madera y reforestación

CENTRO EDUCATIVO PARA LA
PROMOCIÓN INDÍGENA DE SANTA
MARÍA QUIEGOLANI
Capacitación
Santa María Quiegolani, Yautepec
\$ 37,750
Compra de herramientas de
carpintería
Capacitación para jóvenes
chontales y zapotecas
Cuidado de 4 viveros



UBICACIÓN DE PROYECTOS APOYADOS EN OAXACA

4	Niño a Niño
5	Centéotl
10	UCIZONI
17	Quiegolani
19	CEPCO
26	UCIEP
31	AACSCO
37	Nap-Okcm
40	UCIRI
44	ASAPROM/SER
46	ASETECO

GUERRERO

Elaboración y comercialización de artesanías de totomoztle

CENTRO DE ESTUDIOS Y
PROYECTOS PARA EL DESARROLLO
RURAL - CEPRODER
Artesanías
Quechultenango
\$ 40,500
\$ 20,500 al 31 de diciembre
Elaboración y
comercialización de
artesanías con hoja de maíz

Mujeres tlapanecas contra el hambre

COLECTIVO DE MUJERES INDÍGENAS DE
LA REGIÓN TLAPANECA
Producción y empleo
Malinaltepec
\$ 10,000
Por iniciar en 1998
Producción de lombricomposta
en Casa de la Mujer Indígena

DISTRITO FEDERAL

Centro Colibrí de atención a niños y niñas indígenas

CENTRO INTERDISCIPLINARIO PARA EL
DESARROLLO SOCIAL - CIDES
Educación y Salud



Zona centro de la Ciudad
de México
\$ 45,000

\$ 25,000 al 31 de diciembre

Apoyo a la operación
del Centro Colibrí

Implementación del modelo Meta
2000 con niños
indígenas en situación de calle

COAHUILA

Mujeres en el campo Lagunero

PROYECTOS POPULARES
ALTERNATIVOS

Producción de alimentos
Abasto

Torreón: Colonias populares y
comunidades rurales cercanas
\$ 27,907

Apoyo a la producción y al
abasto de frijol en apoyo a muje-
res campesinas y de colonias
populares de Torreón
Capacitación y asesoría a mujeres
ejidatarias



Capacitación para el desarrollo empresarial de mujeres campesinas en la Comarca Lagunera

GRUPO DE ASESORES
Capacitación

La Laguna, Coahuila y
Durango
\$ 19,410

Talleres de Desarrollo empresa-
rial, contabilidad y mercadeo a 52
mujeres de 15 organizaciones

Derechos Humanos de la mujer

RED DE APOYO A LA MUJER
LAGUNERA
Derechos Humanos
10 colonias populares de Torreón
\$27,730
Creación de Comité de
Derechos Humanos,
Capacitación de promotores
sobre DH para 10 colonias
Reproducción de talleres,
orientación y canalización de casos

Apoyo y capacitación de promotoras de salud alternativa

PROYECTOS POPULARES
ALTERNATIVOS
Salud y Capacitación
7 colonias populares de Torreón
\$44,100
Establecimiento de un Centro de
Salud Alternativa
Capacitación de
promotoras de salud,
elaboración de medicamentos y
creación de botiquines

Formación de mujeres campesinas de la Comarca Lagunera

CENTRO SOCIAL OBRERO
Capacitación
La Laguna, Coahuila y Durango
\$21,000
Formación de mujeres líderes
para el trabajo organizado en 15
comunidades rurales

AGUASCALIENTES

Capacitación de promotoras en estrategias para empleo y desarrollo comunitario

SINDICATO DE TRABAJADORES
DE LA INDUSTRIA METÁLICA, ACERO,
HIERRO, CONEXOS Y SIMILARES
Capacitación

Colonias populares de la Ciudad
de Aguascalientes
\$30,000
Formación de mujeres
líderes de organizaciones
Creación de Comité para la
instalación de una guardería



Salud y Mujer

GRUPO DE SALUD Y
PROMOCIÓN DE LA MUJER
Salud y
Capacitación
7 colonias populares de
Aguascalientes
\$30,000
Formación de promotoras
de salud
Impulso para crear
consultorio médico
Elaboración y venta de
medicamentos

PUEBLA

Apoyo a la formación de mujeres para el desarrollo sostenido de comunidades

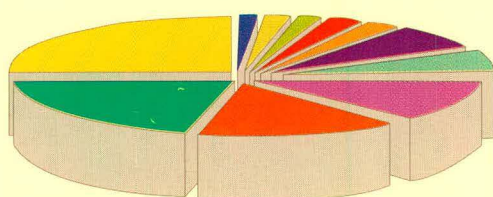
EDUCACIÓN COMUNITARIA
TLALTÉCATL
Capacitación
\$63,967
18 comunidades de Puebla y
Tlaxcala
Capacitación de 90 mujeres que
están impulsando la
formación de proyectos
productivos comunitarios y
cooperativas



PROYECTOS EN OTROS ESTADOS



MONTOS POR TIPO DE PROYECTO



TIPO DE PROYECTOS

DDHH
Producción y empleo
Educación
Abasto
Tecnología
Artesanías
Vivienda
Producción de alimentos
Agricultura orgánica
Salud
Capacitación

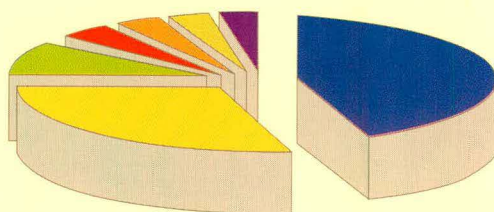
MONTO

27,730
40,000
45,000
53,907
63,000
150,988
153,000
276,442
312,535
401,725
579,427

Total

2,103,754

MONTOS POR ESTADO



ESTADO

Chiapas
Oaxaca
Coahuila
Puebla
Aguascalientes
Guerrero
D.F.

NÚMERO DE PROYECTOS

15 41%
11 30%
5 14%
1 3%
2 5%
2 5%
1 3%

MONTO

660,972 44%
474,188 32%
140,147 9%
63,967 4%
60,000 4%
50,500 3%
45,000 3%

Total

37 100%

1,494,774 100%



Estamos trabajando en 95 comunidades con más de 400 mujeres, que forman parte de las Uniones de Productores de café. El apoyo de Vamos fue muy oportuno y significativo, porque no habíamos conseguido financiamiento para la capacitación. Con los talleres, hemos fortalecido las capacidades económicas y sociales de muchos grupos de mujeres"

Josefina Aranda, CEP CO

"Hay un antes y un después del taller de diseño de artesanías. Se nota en todo, pero sobretodo en la calidad de los productos y en el interés de las mujeres por mejorar su posibilidad de venta. Que bueno que Vamos no sólo nos haya financiado para la comercialización, sino que también hayan impulsado el taller. Ahora tenemos un proyecto en otra lógica para las artesanas"

Mujer artesana de Simojovel

"Estamos contentos de la relación con Vamos, no sólo porque logramos las metas en el proyecto de Mujer, producción y medio ambiente, sino porque tenemos una visión compartida en lo que es desarrollo sustentable y la necesidad de articular esos proyectos con los educativos y culturales"

Othón Cuevas,
Director de Centéotl

"De Vamos no sólo hemos recibido el dinero. Nos han apoyado para que, en el contexto en el que estamos, hagamos los ajustes necesarios para lograr las metas. Además con sus sugerencias metodológicas y en la comprobación de recursos hemos aprendido para una mejor planeación y tener una mayor disciplina administrativa"

Mujeres de la FIECH

"Tenemos que ser críticos con respecto a la productividad de las hortalizas. Tendremos más en cuenta los elementos básicos, como por ejemplo, la distancia a la que hay que acarrear el agua o presupuestar mangueras y bombas"

Moisés Pérez, asesor de GUMSE

"Es el primer proyecto de nuestra organización. Hemos avanzado mucho durante este año. Logramos las metas que nos propusimos, tenemos 4 invernaderos y además de producir y vender los crisantemos, hemos ido caminando hacia la eliminación de plaguicidas con el apoyo de Pedro, el técnico que Vamos nos acercó. Las mujeres están ahora interesadas en formar sus propios grupos y proyectos. Algunas de ellas son artesanas y han iniciado capacitación con otros grupos de la región sugeridos por Vamos"

Francisco de la Cruz y Andrés Hernández Vásquez,
J'am teletik ta balamil

"Al fin completamos el equipamiento de nuestro laboratorio para producción de Beauveria bassiana. Estamos mejor capacitados y con los elementos necesarios para sacar nuestros productos con buen control de calidad. Tuvimos que buscar otras asesorías, pero las logramos. Vamos fue paciente y comprensivo. No defraudaremos la confianza que nos depositaron"

Fernando Pérez y Pérez,
ingeniero encargado del laboratorio de la OTPC, San Juan Cancún

"Gracias al apoyo de Vamos no sólo logramos las hortalizas y granjas con beneficio a las familias y comunidades; sino que hemos podido poner en práctica un mejor cuidado de nuestros suelos"

Gerónimo Bartolón,
asesor de la FIECH

"Acabamos de tener otro curso de diseño de artesanías. La asesora llevó patrones para tres tallas. Las blusas tienen un cuello oval diferente, con un bordado más sencillo, con sisa y costados más ajustados, con unas aberturas pequeñas en los lados. Las compañeras están muy contentas pues trabajaron 4 veces menos, ganaron 6 veces más y el día que sacaron sus blusas ¡todas las vendieron!

¿Te acuerdas el año pasado que las mujeres desesperadas por no poder vender sus blusas, en tanta premura económica y con tantos tratos no gratos, las quemaron?"

Olivia Hernández Pérez,
Grupo de Mujeres, CIOAC.

"Nuevamente quiero felicitar a la comisión dictaminadora de Vamos por el buen trabajo realizado para presentar 26 interesantes propuestas. Estoy segura que la DAF y Vamos tendrán una fructífera colaboración"

Sra. Flavia Robinson,
Presidenta, Fundación Danielle Agostino

"El proyecto era ambicioso y el informe resultó extremadamente informativo. De hecho, creo que es uno de los mejores informes que he recibido. Los esquemas de los talleres de la escuela de mujeres líderes presentan un enfoque tan detallado y tantos puntos de aprendizaje, que definitivamente siento que me perdí de algo, no habiendo asistido"

Sra. Louise Bowditch

"Queremos felicitar al personal de la Fundación Vamos y la comisión dictaminadora por el magnífico trabajo realizado. Es evidente en la lectura del documento, el cuidado tomado en el diseño de la convocatoria y el manejo de todo el proceso de selección. Es muy importante contar con procedimientos claros en el manejo de fondos y cumplir con estos pasos. Se ve que la Fundación Vamos se ha preocupado para lograr transparencia en el concurso"

Peggy Dulany, S. Bruce Schearer, David Winder,
Instituto Synergos

AGRICULTURA ECOLÓGICA



La producción orgánica en la agricultura genera beneficios en diferentes aspectos. Aumenta la productividad de la tierra. Protege los suelos de la erosión y fortalece su fertilidad y composición, dado que utiliza sólo abonos y pesticidas naturales y combina cultivos. Además permite aprovechar nichos del mercado internacional.

Por ejemplo UCIRI y CEPACO de Oaxaca y la FIECH en Chiapas, están mejorando los ingresos de los productores e incluso exportan café orgánico certificado. Aunque no los apoyamos para la producción, VAMOS está aprendiendo de ese tipo de experiencias. Queremos apoyar la agricultura orgánica como un medio eficaz para el desarrollo sustentable.

MANOS QUE TEJEN VIDA



La producción de artesanías es una actividad importante para mujeres indígenas. Genera ingresos, ayuda a conservar la identidad y la creatividad. Además la producción colectiva constituye un espacio de socialización y de apoyo mutuo, invaluable para fortalecer la autoestima y la dignificación de las mujeres indígenas. En las actuales condiciones, actúa también como terapia ocupacional y espacio grupal que ayuda a manejar y aminorar las tensiones.

Por eso, consideramos muy importante el taller de evaluación sobre el diseño de las artesanías textiles en Chiapas realizado con Kinal Antzetik y Asociación Mexicana de Artesanías y Cultura Popular - AMACUP.

Se trata de capacitar sobre técnicas de cosido y bordado, tintes naturales, combinación de colores y sobre cálculo de costos de producción para mejorar el diseño y la comercialización de las artesanías en función de los mercados, nacional y de exportación.

La producción de hortalizas de traspatio con abono natural es una técnica muy provechosa según se está demostrando con los proyectos en Simojovel, Trinitaria y Motozintla en Chiapas y en La Soledad, Zaachila en Oaxaca.

Estos huertos fomentan el manejo de abonos orgánicos y la cultura de cuidado del suelo y aprovechamiento de todos los recursos, así pueden impactar toda la producción agrícola.

Los huertos pueden combinarse con el manejo de animales de traspatio, como lo hacen los proyectos de MASICH y de Centéotl, generando granjas que diversifican los alimentos producidos.

El reto es aumentar la productividad y lograr producción intensiva y biodinámica.

Estas experiencias permiten multiplicar el beneficio, cuando los animales se reproducen y se logran las semillas, se forma un nuevo "paquete reproductivo" que es entregado a una nueva familia para continuar el proceso.



SALUD EN MANOS DE LA GENTE

Los proyectos en el norte del país, en Torreón y Aguascalientes, como las nuevas experiencias en Marqués de Comillas y Albino Corzo, muestran los resultados que se pueden alcanzar por la capacitación de promotores comunitarios en atención primaria de salud, en la elaboración de preparados medicinales que recuperan principios de herbolaria y en la prevención de las enfermedades más comunes.

Además, esta formación puede complementarse con el manejo de análisis como la detección oportuna de cáncer cérvico-uterino realizada en Marqués de Comillas, y técnicas médicas como la medición de signos vitales y el diagnóstico clínico básico.

En Vamos estamos convencidos que el cuidado de la atención primaria en salud debe estar en manos de la comunidad para lograr buenos resultados. Para eso queremos apoyar la formación de promotoras, la recuperación de medicina natural y priorizar las acciones de prevención.



MEMBRESÍAS

Centro Mexicano
para la Filantropía
Asamblea de Asociados

Facilidad de Pequeños Proyectos
para Guerrero, Oaxaca y Chiapas
Banco Interamericano de
Desarrollo - BID
Miembro del Consejo Asesor

Fondo de Apoyo a
Pequeños Proyectos
Centro de Estudios
Ecuménicos
Comité de Selección de
Proyectos

Fundación Miguel Alemán
Comisión de Agenda para la
organización del VIII Congreso
Latinoamericano y Caribeño de
Procuración de Fondos

Convergencia de
Organismos Civiles
Comisión Jurídico-Contable

World Share, Inc.
Consejo Directivo

The Resource Center
Consejo Directivo

PARTICIPACIÓN EN EVENTOS

Banco Interamericano de
Desarrollo
Misión del BID encabezada por la
Vicepresidenta Nancy Birdsall a
Chiapas
San Cristóbal de Las Casas,
Chiapas
Marzo
Facilitador

Jóvenes por el Servicio
Taller de Formación para el
Voluntariado
Marzo
México, D. F.
Ponente

Familia Oxfam
Reunión de contrapartes
Tepoztlán, Morelos
Abril
Participante

Fundación FES - Fundación Esquel
- Synergos Institute
Seminario de Fundaciones
Latinoamericanas para el
Desarrollo de la
Sociedad Civil
Cali, Colombia
Abril
Participante

Banco Mundial
Reunión con organizaciones de la
sociedad civil
Oaxaca, Oaxaca
Mayo
Participante

**Consejo de Educación de Adultos
de América Latina - CEAAL**
4a. Asamblea Latinoamericana
Cartagena de Indias, Colombia
Mayo
Participante

Synergos Institute
Celebración del X Aniversario de
Synergos Institute
"Universidad por una Noche"
Naciones Unidas, Nueva York,
E.U.A.
Mayo
Ponente

Synergos Institute
Taller "Hacia el nuevo siglo:
¿juntos o divididos?"
Conference Center of The
Rockefeller Brothers Fund,
Pocantico Hills, Nueva York,
E.U.A.
Mayo
Participante

Synergos Institute
"Taller de Fundaciones"
Conference Center of Rockefeller
Brothers Fund, Pocantico Hills,
Nueva York, E.U.A.
Mayo
Participante

**Foro de Organismos Civiles de
Oaxaca**
Presentación del Foro de
Organismos Civiles de Oaxaca
Oaxaca, Oaxaca
Junio
Participante

World Share
Presentación de propuesta para
programa de producción
campesina de alimentos

Staff y Consejo Directivo
San Diego, California, E.U.A.
Agosto y Noviembre

Oxfam UK/I
Viaje para conocer experiencias
de recaudación de fondos en
Inglaterra y la India
Septiembre y octubre
Participante

Seminario de Salzburgo
Fundación W. K. Kellogg
Seminario "El liderazgo de las
organizaciones de la
sociedad civil"
Salzburgo, Austria
Noviembre
Co-presidente

**Comisión Ejecutiva de la Unión
Europea**
Presentación ante las
Unidades II y X
Bruselas, Bélgica
Noviembre

**Foro Internacional Paulo Freire
para la Cooperación y
el Desarrollo**
Seminario "Educación Popular y
Cooperación al Desarrollo
hacia el siglo XXI"
Cádiz, España
Noviembre
Ponente

Parlamento Europeo
Reunión con la Comisión
Parlamentaria para las Relaciones
con México
Ciudad de México
Noviembre
Participante

Red Nacional de Preparatorias en
Acción Social
Reunión Nacional de Equipos
Promotores
Cd. de México
Noviembre
Ponente

The Nature Conservancy
"Seminario sobre políticas de
financiamiento de organizaciones
ambientales"
Tucson, Arizona
Diciembre
Ponente

Fundación MacArthur
Consulta para el Programa de
Fortalecimiento de la Sociedad
Civil en México
Cuernavaca, Morelos
Diciembre
Participante

The Nature Conservancy
"Participación social en la
conservación del medio
ambiente"
Puerto Peñasco, Sonora
Diciembre
Ponente

EVENTOS ORGANIZADOS

Taller
"Buscando una estrategia
conjunta"
Taller de redes temáticas y
sectoriales de organismos civiles
Cd. de México
Febrero

Talleres
"Reflexión y proyección de las
organizaciones de la sociedad civil
en Chiapas"

Tuxtla Gutiérrez y San Cristóbal
de las Casas, Chiapas
Junio y Septiembre

Taller
"Diagnóstico del potencial
productivo y comercial de
artesanías textiles en Chiapas"
San Cristóbal de las Casas,
Chiapas
Agosto

Taller
"Análisis y prospectiva de
organizaciones sociales en el
contexto actual de Chiapas"
Ocosingo, Chiapas
Agosto

Presentación de libro
"El Desarrollo: Una tarea en
Común"
Cd. de México
Noviembre
Con Synergos, CEMEFI y
Fundación Miguel Alemán

EN LA FASE DE CONSTITUCIÓN
INTERNACIONALES

American Friends Service
Committee
Lutheran World Relief
Unitarian Universalist Service
Committee

NACIONALES

Centro de D.H.
"Fray Francisco de Vitoria"
Hermanos Maristas
Servicio Desarrollo y Paz, A.C.
Haroldo Días

Socios

Sergio Aguayo
Mariclaire Acosta
Miguel Concha
Enrique del Toro
Rogelio Gómez-Hermosillo
Gerardo González
Gonzalo Ituarte
Bertha Luján
Tere Lanzagorta
Maru Linares
Rodrigo Medellín
Mario Monroy
Carlos Núñez
Enrique Ortiz
Martha Pérez
Daniel Ponce
Leticia Quesnel
Javier Reyes
Rafael Reygadas
Luisa Ma. Rivera
Samuel Ruiz
Consuelo Tafoya
Javier Vargas
Gabriela Videla

EJERCICIO 1996
INTERNACIONALES

Levi Strauss Foundation - Oxfam
America
Sra. Louise Bowditch

NACIONALES

Centro de Estudios Sociales y Ecológicos
Instituto Maya
Fideicomiso para el Usufructo del
Auditorio Nacional
Fondo de Asistencia, Promoción y
Desarrollo
Fondo Privado de Socorros "Gabriel
Mancera"

EJERCICIO 1997
INTERNACIONALES

Daniele Agostino Foundation
The Blossom Fund
Sra. Louise Bowditch
The John D. and Catherine T.
MacArthur Foundation
Maryknoll Fathers and Brothers
NOVIB - Organización Holandesa de
Cooperación al Desarrollo
Oxfam United Kingdom /Ireland
The Synergos Institute

NACIONALES

ANADEGES, A. C.
Fondo de Asistencia, Promoción y
Desarrollo
Fondo Privado de Socorro Gabriel
Mancera
Instituto Maya
Julián Issa Smith
Levi Strauss Company de México
Turismo Vivir y Viajar

ARNAIZ DELGADO, S.C. Contadores Públicos

H. Asamblea de Asociados de
Vamos fds, A.C.

Hemos examinado los estados de situación financiera de Vamos fds, A.C. al 31 de diciembre de 1997 y 1996, así como los estados de ingresos y egresos, de movimientos en el patrimonio y de cambios en la situación financiera que le son relativos por los años terminados en esas fechas. Dichos estados son responsabilidad de la Administración de la Asociación. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los mismos con base en nuestra auditoría.

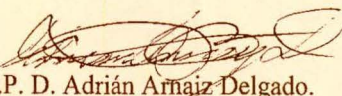
Nuestros exámenes fueron realizados de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, las cuales requieren que la auditoría sea planeada y realizada de manera que permita obtener una seguridad razonable de que los estados financieros no contengan errores importantes y que están preparados de acuerdo con las bases contables aplicables a estas Asociaciones. La auditoría consiste en el examen, con base en pruebas selectivas, de la evidencia que respalda las cifras y revelaciones de los estados financieros, asimismo, incluye la evaluación de las bases contables utilizadas y de la presentación de los estados financieros tomados en su conjunto. Consideramos que nuestros exámenes nos proporcionan una base razonable para sustentar nuestra opinión.

Como se indica en las Notas 2 y 3 a los estados financieros, es política de la entidad la de preparar su información financiera sobre la base de reconocer sus ingresos y gastos, en función del periodo de utilización de los diferentes programas y proyectos en los que participa la Asociación. Consecuentemente, los estados que se acompañan no pretenden presentar los ingresos y egresos de los ejercicios indicados anteriormente de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados, presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Vamos fds, A.C. al 31 de diciembre de 1997 y 1996, así como los ingresos y egresos, los movimientos en el patrimonio y los cambios en la situación financiera, por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las bases de contabilidad expresadas en el párrafo anterior.

México, D.F. a 20 de abril de 1998.

Arnaiz Delgado, S.C.


C.P. D. Adrián Arnaiz Delgado.

ESTADOS FINANCIEROS

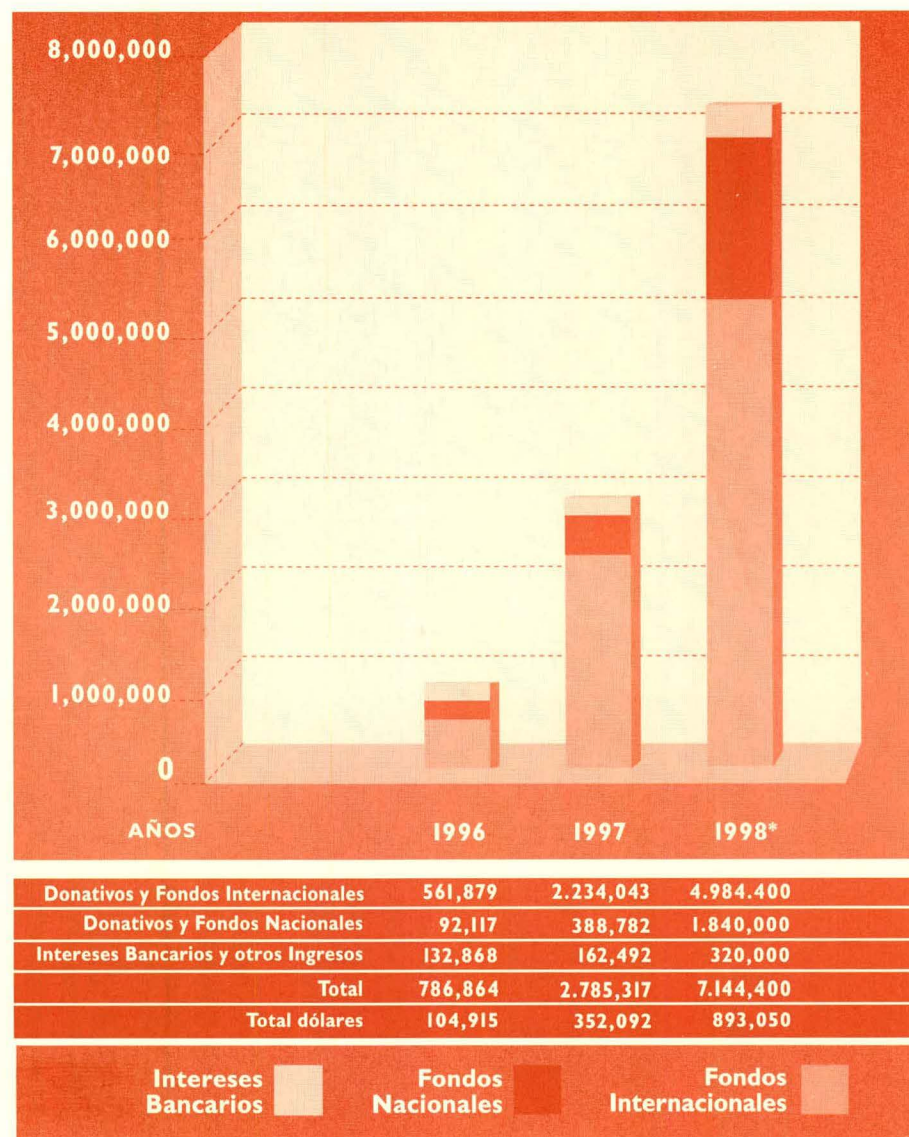
Vamos FDS, A.C. Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 1997 y 1996 (En pesos mexicanos)

	1997	1996
Activo		
Activo circulante		
Efectivo e inversiones temporales	\$ 730,289	\$ 577,063
Deudores diversos	22,671	11,025
Total de activo circulante	752,960	588,088
Activo fijo		
Mobiliario y equipo	95,677	29,101
Total de activo	848,637	617,189
Pasivo		
Acreedores diversos	4,034	46,157
Impuestos a pagar	3,233	5,752
Fondo de proyectos en administración	462,480	531,247
Total del pasivo	479,747	583,156
Patrimonio		
Propiedades y equipo	95,677	29,101
Remanente acumulado	4,932	
Remanente del ejercicio	268,281	4,932
Total del patrimonio	368,890	34,033
Total del pasivo y patrimonio	\$ 848,637	\$ 617,189

Vamos FDS, A. C. Estado de ingresos y egresos del 1o. de enero al 31 de diciembre de 1997 y del 19 de marzo al 31 de diciembre de 1996 (En pesos mexicanos)

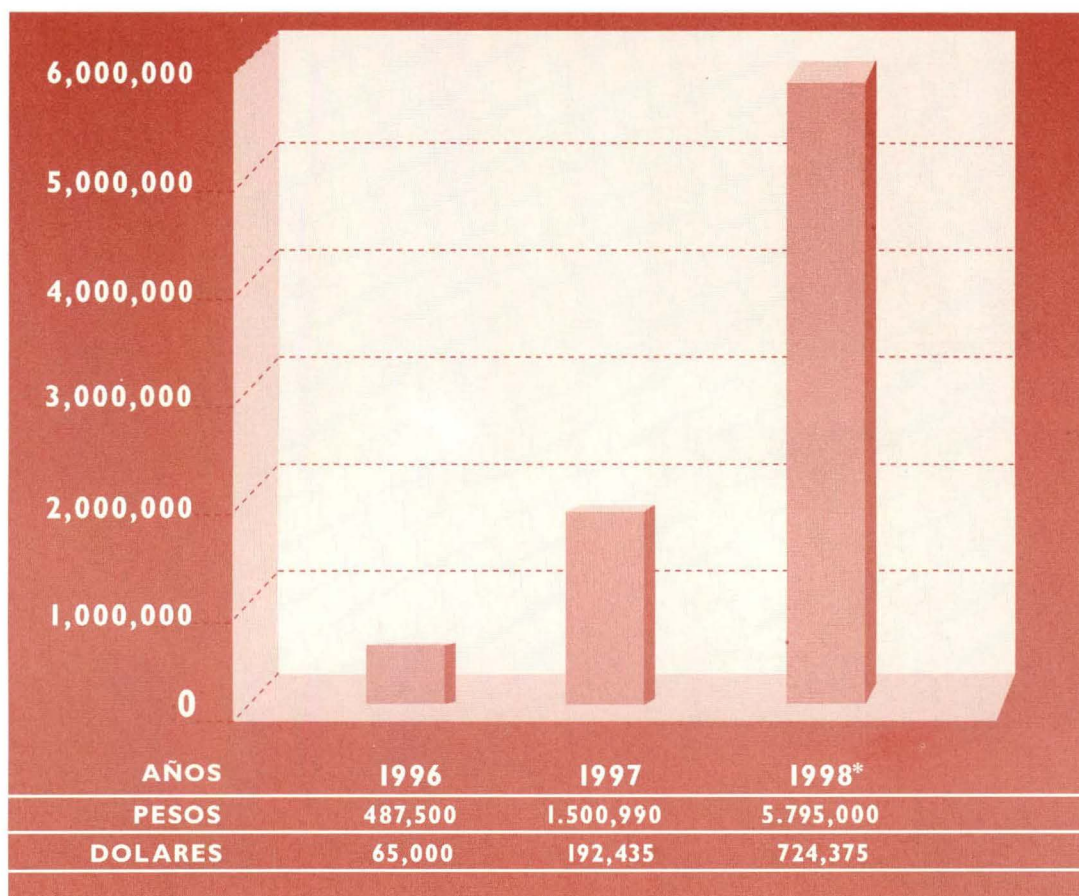
	1997	1996
Ingresos		
Donativos	\$ 2,384,116	\$ 277,446
Donativos por eventos de difusión		390,813
Productos financieros	162,492	59,762
Total de ingresos	2,546,598	728,021
Egresos		
Gastos de administración	611,295	330,485
Gastos de asesoría, investigación y gestión	335,622	
Fondos ejercidos por mandato	1,324,274	73,449
Gastos por eventos de difusión		317,707
Gastos financieros	7,126	1,448
Total de egresos	2,278,317	723,089
Remanente del ejercicio	\$ 268,281	\$ 4,932

INGRESOS 1996 - 1998



*Proyección

FONDOS PARA PROYECTOS



*Proyección



**Javier
Vargas**
PRESIDENTE

Psicólogo
Misionero laico de Maryknoll
Fundador y Ex-Director de Enlace, Comunicación y Capacitación

"Estoy en Vamos porque creo en su vocación de interlocución civil amplia; porque construye tejidos de confianza y asociación y porque con hechos sustentables construye la esperanza de nuevas realidades"



**Bertha
Luján**
VICE-PRESIDENTA



Contadora
Secretaria Ejecutiva de la Red Mexicana de Acción frente al Libre Comercio - RMALC

"Vamos representa un espacio de experiencia en la relación de fuentes financieras internacionales y nacionales con proyectos de organización de la sociedad civil"



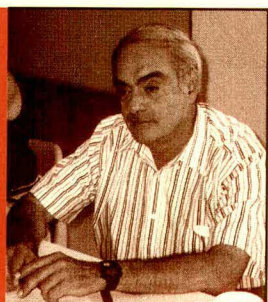
**Rafael
Reygadas**
SECRETARIO

Doctor en Historia
Miembro de la Coordinación de Convergencia de Organismos Civiles por la Democracia
Ex-Secretario Ejecutivo de Servicio Desarrollo y Paz - SEDEPAC

"Espero que Vamos contribuya al fortalecimiento de la sociedad civil para lograr la sustentabilidad del desarrollo, la paz incluyente y la democracia"



**Enrique del
Toro**
TESORERO



Empresario
Presidente del Grupo Alimentos Naturales
Miembro fundador de la Fundación Mexicana para el Desarrollo Rural

"Espero de Vamos la primera institución de desarrollo capaz de conciliar las diferentes tendencias sociales y políticas que redunden en el mejoramiento económico de la base"

Economista
Especialidad en Psicología Social
Fundadora y Coordinadora General del Grupo de Educación Popular con Mujeres
Coordinadora del Sistema Nacional de Fortalecimiento Institucional de Convergencia

"Vamos es para sumar y no dividir, reconociendo las diferencias, para hacer presente el saber y la voz de las mujeres"

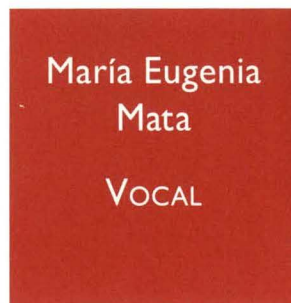


Cristina Saffa

VOCAL

Licenciada en Filosofía y Teología
Fundadora y coordinadora del Área de Mujeres del Centro de Apoyo al Movimiento Popular Oaxaqueño - CAMPO
Integrante de la Coordinación del Foro de Organizaciones Civiles de Oaxaca

"Para que los organismos civiles tengan perspectiva, necesitan no sólo capacidad de propuesta y compromiso social, sino también desarrollar iniciativas de autogestión financiera. Yo creo que Vamos es una de las mejores expresiones para ello"

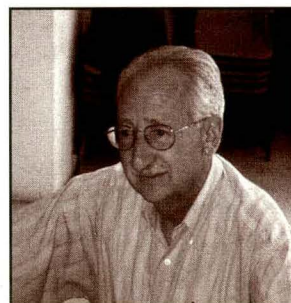


María Eugenia
Mata

VOCAL

Arquitecto
Presidente de la Coalición Hábitat Internacional - HIC
Ex-Director del Fondo Nacional de Habitación Popular - FONHAPO
Ex-Director del Centro Operacional de Vivienda y Poblamiento - COPEVI

"Vamos es fruto de la experiencia acumulada por un grupo de organizaciones civiles comprometidas con procesos sociales que están construyendo una sociedad incluyente, solidaria, democrática y justa"

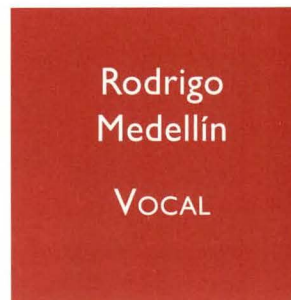


Enrique Ortiz

VOCAL

Doctor en Ciencias Sociales
Fundador y Presidente de la Red ANADEGES
Director del Centro Promotor de Investigaciones para el Desarrollo Rural - COPIDER

"Vamos es una iniciativa valiosa que puede contribuir con apoyos financieros a una transición social democrática hacia una paz con justicia y dignidad para todos"

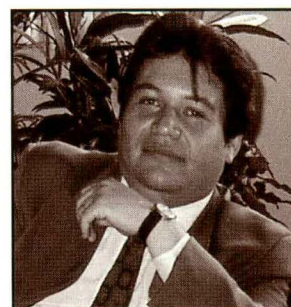


Rodrigo
Medellín

VOCAL

Sociólogo
Miembro de la Coordinación Nacional de Alianza Cívica
Ex-Director del Centro de Estudios Euménicos

"Vamos es una oportunidad para demostrar si la sociedad civil tiene aportes válidos, y quizá imprescindibles, para enfrentar los problemas más urgentes de nuestro país"



Rogelio
Gómez
Hermosillo

VOCAL

Octavio Acosta

Sociólogo
Director del Instituto de
Desarrollo Municipal

Mariclaire Acosta

Socióloga
Presidenta de la Comisión Mexicana
de Defensa y Promoción de los
Derechos Humanos

Sergio Aguayo

Doctor en Relaciones Internacionales
Integrante de la Coordinación
Nacional de Alianza Cívica

Jazmín Aguilar

Economista
Ex-Coordinadora del Grupo de
Estudios Ambientales - GEA

Rubén Aguilar

Doctor en Planeación
Asesor del Sistema Nacional para el
Desarrollo Integral de la Familia - DIF

Miguel Alvarez

Sociólogo
Secretario Ejecutivo de la Comisión
Nacional de Intermediación - CONAI

José Alvarez-Icaza

Ingeniero
Presidente del Centro Nacional de
Comunicación Social - CENCOS

Marcos Arana

Médico
Coordinador del Centro de
Capacitación en Ecología y Salud para
Campesinos - CCESC, en Chiapas

Bernardo Barranco

Maestro en Sociología
Director de la Fundación Invertir
para la Sustentabilidad

Enrique Brito

Doctor en Educación
Ex-Director del Foro de Apoyo
Mutuo - FAM

John Burstein

Antropólogo
Director del Foro para el Desarrollo
Sustentable en Chiapas

Francisco Cano

Empresario
Ex-Presidente de la Cámara Nacional
de Comercio

Manuel Canto

Doctor en Sociología
Coordinador de investigación sobre
política pública en la Universidad
Autónoma Metropolitana

Miguel Concha

Sacerdote Dominicano
Provincial de la Orden
de Predicadores

Teresa Cordero

Religiosa
Coordinadora de formación de la
Confederación de Institutos
Religiosos de México - CIRM

Santiago Creel

Abogado
Diputado Federal

Rocío Culebro

Socióloga
Secretaria Ejecutiva de la Red de
Derechos Humanos "Todos los
Derechos para Todos"

Arturo Díaz

Analista Político
Coordinador del Suplemento Letra
"S" Salud, Sida y Sexualidad

Antonio Díaz

Sacerdote
Asesor de Comunidades Eclesiales de
Base en Sinaloa

Enrique Gómez-Levy

Maestro en Sociología
Director de Enlace
Rural Regional

Arcelia González

Socióloga
Directora del Centro Michoacano de
Investigación y Formación - CEMIF de
Michoacán

Gerardo González

Médico
Ex-Director de la Coordinación de
ONGs por la Paz en Chiapas -
CONPAZ

María Luisa Herrasti

Trabajadora Social
Directora del Centro de Servicios
Municipales "Heriberto Jara" - CESEM

Carlos Hoyos

Promotor Social
Frente por el Derecho a la
Alimentación

Gonzalo Ituarte

Sacerdote Dominicano
Secretario de la Comisión Nacional
de Intermediación - CONAI

Rafael Landerreche

Sociólogo
Coordinador de la Universidad
Campesina de la Chontalpa de
Tabasco

Tere Lanzagorta

Socióloga
Coodinadora de Servicios de
Capacitación a Asesores de Juventud
- SERAJ

María Eugenia Linares

Psicóloga
Ex-Coordinadora del Colectivo
Mexicano de Apoyo a la Niñez -
COMEXANI

Rocío Lombera

Arquitecta
Ex-Directora del Centro Operacional
de Poblamiento y Vivienda - COPEVI

Martín Longoria

Trabajador Social
Subdelegado Jurídico en
Milpa Alta, D.F.

Cecilia Loría

Psicoanalista
Coordinadora Nacional de Causa
Cuidadana

Marianela Madrigal

Religiosa
Coordinadora de Servicios Sociales y
Solidarios "Imelda Tijerina" de
Monterrey, Nuevo León

Mario Monroy

Sociólogo
Director de Servicios Informativos
Procesados - SIPRO

Carlos Nuñez

Arquitecto
Presidente Honorario del Consejo de
Educación para Adultos de América
Latina - CEAAL

Juan Manuel Ojeda

Ex-Director de Caritas, San Cristóbal
de Las Casas, Chiapas

Carlos Ortega

Arquitecto
Miembro de la Coordinación
Nacional de Convergencia de
Organismos Civiles
por la Democracia

Martha Pérez

Trabajadora Social
Ex-Secretaria Ejecutiva de
Alianza Cívica

Daniel Ponce

Sociólogo
Director del Instituto Mexicano para
el Desarrollo Comunitario - IMDEC

Leticia Quesnel

Médica
Coordinadora de Promoción de
Servicios de Salud y Educación
Popular - PRODUSSEP

Víctor Manuel Quintana

Maestro en Sociología
Director de Equipo Pueblo

Francisco Javier Reyes

Maestro en Sociología
Director del Centro de Estudios
Sociales y Ecológicos - CESE

Luisa María Rivera

Trabajadora Social
Coordinadora General de CIDHAL,
Centro de Mujeres de Cuernavaca,
Morelos

Luz Rosales

Trabajadora Social
Secretaria Ejecutiva del Movimiento
Ciudadano por la Democracia - MCD

Gabriela Sánchez

Psicóloga Social
Socia fundadora de Espiral

Laura Sarvide

Analista de
Organizaciones Civiles
Socia fundadora de Espiral

Consuelo Tafoya

Psicóloga
Directora de Enlace,
Comunicación y Capacitación

Enrique Valencia

Doctor en Sociología
Conductor de El Observatorio
Social, Universidad de Guadalajara

Luis del Valle

Sacerdote Jesuita
Director del Centro de Reflexión
Teológica - CRT

Dora Beatriz de la Vega

Trabajadora Social
Secretariado Social de Monterrey

Gabriela Videla

Periodista
Presidenta de la Fundación
Comunidad de Morelos

Elio Villaseñor

Sociólogo
Delegado Político en Iztapalapa, D.F.

Carlos Zarco

Maestro en Sociología
Secretario General del Consejo de
Educación para Adultos de América
Latina - CEAAL

Sergio Zermeño

Doctor en Sociología
Instituto de Investigaciones Sociales
de la Universidad Nacional Autóno-
ma de México

**COMITÉ DE SOCIOS
HONORARIOS**

David Winder

Doctor en Ciencias Sociales
Director de Programas del Instituto
Synergos de Nueva York

Samuel Ruiz

Obispo de San Cristóbal de Las
Casas, Chiapas
Presidente de la
Comisión Nacional de
Intermediación - CONAI

Rogelio
Gómez
Hermosillo

DIRECTOR
EJECUTIVO
FEBRERO, 1997



"Creo que Vamos está mostrando lo que puede resultar cuando juntas la experiencia acumulada y las ganas de hacer algo realmente nuevo"

Teresa
Zorrilla

COORDINADORA DE
PROYECTOS
ABRIL, 1997



"Lo que más me gusta de Vamos es la oportunidad de apoyar y aprender con grupos de indígenas y campesinos en la transformación de sus comunidades y ampliación de sus horizontes de vida a través de los proyectos"

Hugo
Sierra

COORDINADOR
DEL PROGRAMA DE
CRÉDITO
MARZO, 1998



"Lograr la conciencia de la sociedad en que el combate a la pobreza parte de la gente misma, de su voluntad, y que nuestro papel es apoyar sus capacidades y proporcionar los medios para trascender esa situación"

Clementina
Gutiérrez

COORDINADORA
DE GESTIÓN
MAYO, 1996



"El principal reto de Vamos es apoyar el impulso y consolidación del trabajo local, para lograr el salto cualitativo a escala regional de desarrollo"

"El principal reto es aportar nuestro grano de arena en la lucha contra la pobreza, superando las limitantes conocidas de experiencias gubernamentales, empresariales y de algunas organizaciones sociales y civiles"

Amalia Zavala

COORDINADORA
ADMINISTRATIVA
JUNIO, 1995



"Para mí es maravilloso ver que la Fundación tiene como meta y compromiso apoyar a la gente que más lo necesita"

Ma. del Carmen Galindo

SECRETARIA
FEBRERO, 1997



"Lo que más me gusta de la Fundación es el profesionalismo y ética de su equipo operativo"

Lilia Navarro

APOYO
CONTABLE
ENERO, 1998



"Trabajar para que el proyecto productivo lo sea, y pueda ser realmente una fuente de ingresos propios"

Ma. Luisa Issa

PROYECTOS DE
GENERACIÓN DE
INGRESOS
ENERO, 1997





I	N	F	O	R	M	E
1		9		9		7

Agradecemos el apoyo de:

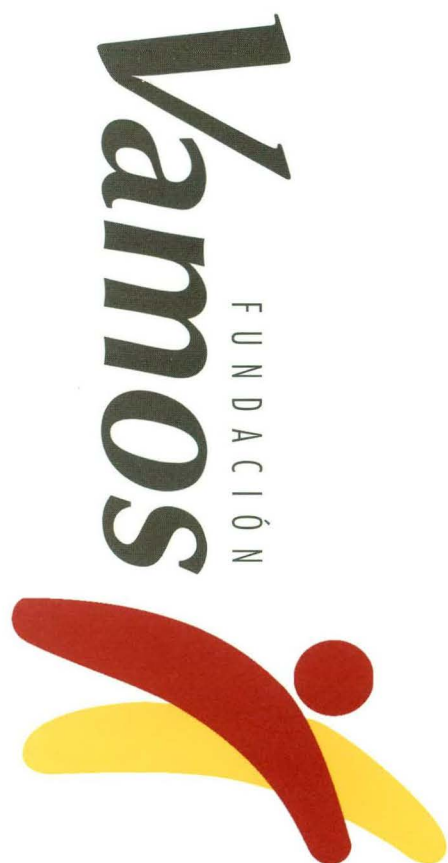
La Fundación John D. y Catherine T. MacArthur,
para la publicación de este informe.

Imaginería, Casa de Publicidad, en el concepto creativo.

Biblioteca Internacional de Fotografía, S.A. de C.V.,
por la donación de la fotografía de la portada.

Gabriela Sánchez Téllez, en la formación.

Impretei, para la impresión.



40
42
44
53
56
58
61
62
66
68
71

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

PRESENTATION

1997 PROJECTS

TESTIMONIALS

NEW REALITIES

MEMBERSHIPS AND PARTICIPATION

DONORS

FINANCIAL INFORMATION

BOARD OF DIRECTORS

ASSEMBLY MEMBERS

STAFF

MESSAGE FROM THE PRESIDENT



*"Only by uniting our hearts and our thoughts
in search of generous action will be able
to have access to new realities"*

Vamos Foundation, by its very name ("let's go!") issues an open invitation by groups from civil society to participate in actions directed toward the creation of a future of hope which includes everyone. This invitation requires effective answers to crucial question of today.

At the threshold of the new millennium, Vamos Foundation forms part of the renewal of the ethical commitment of many people and groups in Mexico and all over the world. Vamos wants to make its contribution to overcome poverty and injustice with long-term vision and commitment rooted in history.

After more than 30 years of committed action, our collective experience has taught us that overcoming poverty demands a change of perspective. It has taught us that the poor should not be considered a problem but rather the protagonists of processes which lead to improving the quality of life.

We are confronting an historic moment of crisis and transition a new social paradigm which implies leaving the paternalistic model behind. Its methods and results are no longer effective because they were designed from the top down, without the participation of the people, generating dependence, passivity and wasted resources. Vamos is in the process of building a new paradigm together with others; a new model which emerges from the efforts and decisions of the people themselves, grounded in their own initiatives and resources, assuming their own responsibilities, prompting interchanges and developing potential abilities.

Our collective experience with the poor, especially among indigenous and campesinos, provides us with a immense living heritage of values such as solidarity, concern for the common good, care for life, especially where it is weak or threatened, and an intimate bonding and respect for the delicate ecological balance needed to sustain life fully. Our experience validates the fact that the poor, going forth from their own values and culture, can become the voice of conscience and wisdom which will nourish advances in the future.

Vamos believes in people and strives to support their initiatives, to make action more efficient and effective and to maximize their resources. Vamos wants to be a bridge, to connect different actors.

We know that the challenges are immense and that they often surpass our ability to respond, but we also know that we are walking this path together with many others who are also searching for a new horizon in which social harmony is possible with equity and mutual responsibility. Only in unity with others will we be able to achieve substantial changes.

A principal challenge facing Vamos is to maintain it self as an institution that is constantly learning so that it can retain a fresh outlook and the intelligence to re-learn and re-create direct. Vamos, "Let's go", is a call to find the way into the future through collaboration, good sense and direction, with actions that are inclusive of all and constructive of life with dignity. Vamos is a space called to sow confidence, based on the validity of experience.

Let's go and find the solutions needed to improve life. From the people, for the people: Vamos !

Javier Vargas Mendoza.
President, Board Directors.





amos was born of a consensus among many civil society organizations working for equality, justice and democracy. Our founding heritage is based on experience, accumulated knowledge, direction, roots and relationships; ergo, on the credibility of individuals and groups who are working to overcome poverty.

During these past three years we have added to our organizational capital with new relationships, additional experience and increased capacity. More than anything, we are learning to be a foundation. Following, we report on our principal activities, the projects we have supported and our financial situation during 1997.

Given that our mission is the mobilization of resources, we are happy to report that every year we have increased our income and channeled more funds in support of projects. We want to thank all of you who have believed in our work. Especially, we most thank The Synergos Institute for all the support in this stage.

In these first years we have opened up new sources of funding for projects for social change in Mexico, for instance with the Danielle Agostino Foundation, or our joint program with World Share, which will begin operation this year.

To grow learn from the successes of social organizations who are working to improve conditions of life. For instance, we have discovered the effectiveness of ecological agricultural production based on organic techniques and of community health initiatives that take advantage of traditional knowledge and herbal medicine.

We have also discovered that grassroots efforts are successful when they reach an adequate scale, bringing together the resources and energy of different groups and communities, creating networks, partnerships and unions sufficient to achieve sustainability and growth. Thus we have supported organizations like the State Coffee Growers Coordinating Body of Oaxaca, the Union of Indigenous Communities of the Isthmus Region and groups of the Indigenous Ecological Federation of Chiapas.

Our challenge for the future is the achievement of a public visibility.

Toward that end we have formed relationships with a number of Mexican foundations and organizations, such as the Mexican Center for Philanthropy and Foundation Azteca.

We plan to work with more organizations and issue a call to Mexican society and in particular the professional, corporate and academic sectors to join with us in initiatives to combat poverty. We plan to invite them to donate time, effort, talent and resources in support of grassroots organizations.

In 1998 we plan to fund projects which generate new forms of income for indigenous women, support campesino food production and assist campesinos in marketing their produce. We will encourage micro-regional associations, support community health, and facilitate leadership formation and entrepreneurial skills in grassroots groups.

We will also work to build organizational capacity among civil society organizations, building upon their existing experience and expertise. We believe it is important to encourage self-evaluation, so that they will be better prepared to confront new issues with new answers, working more effectively and with greater impact.

Vamos was born in response to the grave challenges of growing poverty and lack of hope among many Mexicans. We are convinced that in our country there are the resources, there is the talent, there is the capacity and there is the will to narrow the immense gulf between the many poor and the few rich. We also see a failure of commitment to the values of solidarity, social responsibility and care for our environment. We need a greater social conscience in the face of the growing problems of our society.

Vamos is a call, an invitation to be part of the solution. Vamos is a partner, an ally of the people who work to overcome poverty. Vamos is a catalyst, an instrument for mobilizing resources and facilitating change. Vamos is a demonstration, an example of what a civil society can accomplish, with both efficiency and results.

We are just starting out, but our feet are firmly set on the path.

Rogelio Gómez-Hermosillo M.
Executive Director



Following are the projects supported by Fundación Vamos in 1997. Included are the Coahuila, Aguascalientes and Puebla projects, begun in 1996 but continued in 1997. We include, for each project:

- Project title
- Responsible group
- Project type
- Location
- Approved dollar amount
- Amount spent of December 31
(where less than the total approved)
- Summary of proposed activities on the projects

CHIAPAS

Organic vegetable gardening for home consumption

UNION OF INDIGENOUS WOMEN OF
THE SIMOJOVEL REGION - UMIRSI

Food production

Organic agriculture

Simojovel

\$ 4,196

Vegetable gardens with 429 families

Six demonstration

community gardens

Training of women in six
communities in the production of
organic vegetable gardens

Production of bio-dynamic vegetable gardens

WOMENS GROUP OF THE FOREST
- GUMSE

Food production

Organic agriculture

Trinitaria, Lagos

\$ 2,746

Thirty-five family 40 square meter
vegetable gardens

Alternative farms for community development

ALTERNATIVE WOMEN OF
THE CHIAPAS SIERRA - MASICH

Food production

Organic agriculture

Motozintla

\$ 5,375

121 chicken and egg farms linked
to 121 vegetable gardens in seven
communities

Training of seven community
promotores (organizers/advisors)

Natural medicine laboratory

INDIGENOUS COMMUNITIES OF THE
WOMAN CAMPESINO

- CIMCA

Health

Albino Corzo, Frailesca

\$ 4,194

Establishment of a
laboratory for production of
natural medicines

Training of forty health *promotores*
based in ten communities

Detection of cervical cancer

HEALTH AND COMMUNITY

DEVELOPMENT - SADEC

Health

Marqués de Comillas

\$ 4,361

\$ 2,445 as of December 31

Medical exams and Pap smears

Follow-up of patients with
suspected cervical cancer and
referrals to medical centers
Talks about timely detection of
cancer and freely elected family
planning

Production of medicinal preparations

HEALTH AND COMMUNITY

DEVELOPMENT - SADEC

Health

Marqués de Comillas

\$ 2,875

Construction of a laboratory for
the production of medicinal
preparations

Production and distribution of
preparations by *promotores*



Strengthening of flower production

JAM TELETIK TA BALAMIL

Production and

employment

Zinacantán

\$ 3,750

Four greenhouses for
chrysanthemum production
Generation of sixteen jobs



Production of *Beauveria bassiana* (natural pesticide)

TZELTAL ORGANIZATION OF COFFEE

PRODUCERS OF SAN JUAN CANCUN

- OTPC

Technology

Organic agriculture

San Juan Cancun

\$ 7,750

Final equipment of a laboratory

Production of various
microorganisms to control plant
infestations

Training in their handling

Distribution of the
microorganisms to 426 coffee
producer members

Housing improvement

GRASSROOTS WOMENS GROUP AND

GROUP FOR RESEARCH, TECHNICAL

ASSISTANCE AND ACTION FOR

COMMUNITY DEVELOPMENT

- GUIAADEC

Housing

E. Rabasa and Nueva Esperanza

Palenque

\$ 6,250

improvement in the housing of
seventy women and their families,
through a revolving loan fund that
will be re-used with other groups

Housing improvement

PAKAL-NAH WOMENS GROUP AND

GUIAADEC

Housing

Palenque

\$ 6,250

Improvement in the housing of



forty families, through a revolving loan fund that will be re-used with other groups

Community dispensaries and herbal and commercial medicines in the Lacandona forest

RURAL ASSOCIATION OF COLLECTIVE INTERESTS (INDEPENDENT AND DEMOCRATIC) - ARIC-I
Health and Training
Ocosingo
\$ 6,250

On hold as of December 31
Five workshops for training of health *promotores*
5 community dispensaries 10 herb gardens and 10 pharmacies of herbology medicine
Due to the Chiapas conflict this project has been postponed

Production and marketing of handicrafts from the Chiapas Highlands

JOLOM MAYAETIK AND KINAL ANTZETIK
Handicrafts and Training,
San Cristóbal de Las Casas
\$ 6,875
Training in the design and production of clothing, and in accounting and business management
Development of a handicraft sales catalogue

Participation of women in social organization

INDEPENDENT CENTRAL OF FARM

WORKERS AND CAMPESINOS - CIOAC
Training
Northern region
\$ 15,668

\$ 5,588 as of December 31
Training workshops in socio-economic activities, womens rights, and social organization, for womens groups from forty-two communities in five towns

Recovery of knowledge and marketing of textile handicrafts of the Tzotzil people

INDEPENDENT CENTRAL OF FARM WORKERS AND CAMPESINOS - CIOAC
Handicrafts
Northern region
\$ 4,332

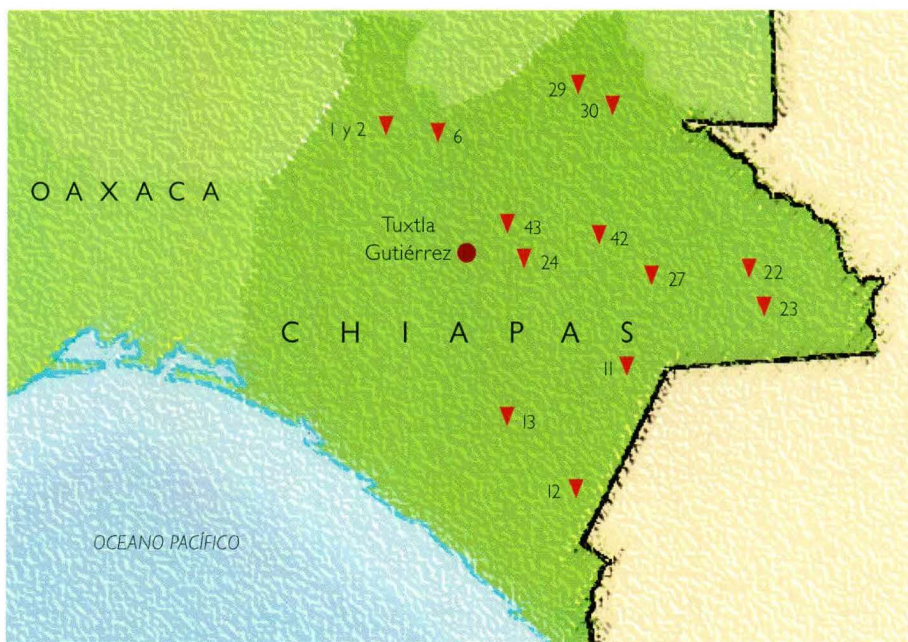
\$ 3,499 as of December 31
Marketing funds for handicrafts
Training and technical assistance in the design and marketing of handicrafts



Hands that weave as one heart

KINAL ANTZETIK
Training and Handicrafts
Chiapas Highlands
\$ 2,875

Will begin operation in 1998
Five workshops and five direct technical assistance interventions with artisans in the redesign of their products



PROJECT LOCATION IN CHIAPAS

Note: The number corresponds to file assigned and acronym to responsible group.

1	CIOAC
2	CIOAC
6	UMIRSI
11	GUMSE
12	MASICH
13	CIMCA
22	SADEC
23	SADEC
24	J'amTeletic Tabalamil
27	OTCP
29	GUIAADEC
30	GUIAADEC
42	ARIC-I
43	Jolom Mayaetic y Kinal Anzetic

OAXACA

Child to Child training courses

CHILD TO CHILD OAXACA
Health and Training.

Central valleys, Isthmus, Sierra
Juárez, Coast and Mixteca regions
\$2,375

Five training workshops for
representatives of the Child to
Child program in thirty-two
communities



Women, production and environment

CENTÉOTL CENTER FOR
COMMUNITY DEVELOPMENT
Food production
Organic agriculture

La Soledad, Zaachila
\$ 4,375

Bio-intensive vegetable gardens in
thirty homes

Mixe agriculture

UNION OF INDIGENOUS
COMMUNITIES OF THE NORTHERN
ISTHMUS
- UCIZONI

Food production
Organic agriculture
Communities of Matías Romero
\$ 7,250

\$ 4,500 as of December 31
Technical assistance with organic
production of corn and biological
control of plant infestations
Improvement in the production of
corn chips by women

Training of women coffee growers

STATE COORDINATING BODY FOR
COFFEE GROWERS OF OAXACA
WOMENS COMMISSION - CEPCO
Training
Isthmus, Mixteca region,
Papaloapan, Sierra Norte and

Sierra Sur

\$ 5,750

Nineteen course for 347
members in nine communities
with respect to areas such as pig,
poultry and sheep
farming, worm composting,
accounting and management



Community store

UNIT FOR TRAINING AND
EDUCATIONAL RESEARCH FOR THE
PARTICIPATION - UCIEP

Supply

Juxtlahuaca, Mixteca region

\$ 3,250

Establishment of a
community store

Generation of a community
revolving fund

Training for groups of Mixteca
women

Prevention of AIDS

ASSOCIATION OF SUPPORT AGAINST AIDS
OF OAXACAN COAST - AACSCO

Health

Jamiltepec District

\$ 3,000

\$ 1,750 as of December 31

Consciousness raising of students
about AIDS and training in pro-
motor activities

Student community promotor
activities

Consciousness raising
campaigns and initiatives among
community residents

Community organizing advising and sustainable development

Nap - Okm

Organic agriculture

Santa María Alotepec, Mixe

\$ 7,250

Planting of twenty-five home
vegetable gardens

Demonstration parcels of corn,
vegetables and gladiolas
on hillside terrain

Conversion of ten hectares for
organic coffee growing

Appropriate technology for housing

UNION OF INDIGENOUS COMMUNITIES
OF THE ISTHMUS REGION - UCIRI

Housing

Isthmus of Tehuantepec

\$ 6,625

Earthen stoves for 197 families
and dry latrines for 61 families

Economic production program

ASSEMBLY OF MIXE AGRICULTURAL
PRODUCERS AND MIXE PEOPLES
SERVICES - ASAPROM - SER



\$ 57,000
Asesoría para 25 grupos de
productores en 15
comunidades
Capacitación de 25 técnicos en
producción de maíz, frijol, café,
apicultura y en administración

Centro de Capacitación de la Mujer de la Sierra Sur

ASESORÍA TÉCNICA A COMUNIDADES
OAXAQUEÑAS - ASETECO
Capacitación y Salud
San Antonino el Alto
Sierra Sur
\$ 60,000
\$ 40,000 al 31 de diciembre
7 parcelas demostrativas de
agricultura orgánica
35 talleres para 120

promotoras sobre estufas
rurales, medicina tradicional,
nutrición, primeros auxilios,
género y salud reproductiva
Diagnósticos de salud
reproductiva

Producción de mobiliario de madera y reforestación

CENTRO EDUCATIVO PARA LA
PROMOCIÓN INDÍGENA DE SANTA
MARÍA QUIEGOLANI
Capacitación
Santa María Quiegolani, Yautepec
\$ 37,750
Compra de herramientas de
carpintería
Capacitación para jóvenes
chontales y zapotecas
Cuidado de 4 viveros



UBICACIÓN DE PROYECTOS APOYADOS EN OAXACA

4	Niño a Niño
5	Centéotl
10	UCIZONI
17	Quiegolani
19	CEPCO
26	UCIEP
31	AACSCO
37	Nap-Okcm
40	UCIRI
44	ASAPROM/SER
46	ASETECO

GUERRERO

Elaboración y comercialización de artesanías de totomoztle

CENTRO DE ESTUDIOS Y
PROYECTOS PARA EL DESARROLLO
RURAL - CEPRODER
Artesanías
Quechultenango
\$ 40,500
\$ 20,500 al 31 de diciembre
Elaboración y
comercialización de
artesanías con hoja de maíz

Mujeres tlapanecas contra el hambre

COLECTIVO DE MUJERES INDÍGENAS DE
LA REGIÓN TLAPANECA
Producción y empleo
Malinaltepec
\$ 10,000
Por iniciar en 1998
Producción de lombricomposta
en Casa de la Mujer Indígena

DISTRITO FEDERAL

Centro Colibrí de atención a niños y niñas indígenas

CENTRO INTERDISCIPLINARIO PARA EL
DESARROLLO SOCIAL - CIDES
Educación y Salud



Zona centro de la Ciudad
de México
\$ 45,000

\$ 25,000 al 31 de diciembre
Apoyo a la operación
del Centro Colibrí
Implementación del modelo Meta
2000 con niños
indígenas en situación de calle

COAHUILA

Mujeres en el campo Lagunero

PROYECTOS POPULARES
ALTERNATIVOS
Producción de alimentos
Abasto
Torreón: Colonias populares y
comunidades rurales cercanas
\$ 27,907
Apoyo a la producción y al
abasto de frijol en apoyo a muje-
res campesinas y de colonias
populares de Torreón
Capacitación y asesoría a mujeres
ejidatarias



Capacitación para el desarrollo empresarial de mujeres campesinas en la Comarca Lagunera

GRUPO DE ASESORES
Capacitación
La Laguna, Coahuila y
Durango
\$ 19,410
Talleres de Desarrollo empresa-
rial, contabilidad y mercadeo a 52
mujeres de 15 organizaciones

Human rights
Ten low income communities in
Torreón
\$ 3,697
Creation of the Human Rights
Committee
Training of *promotores* in human
rights for work in ten communities
Workshops, information and
referral of cases

Support and training for promotores in alternative health

ALTERNATIVE GRASSROOTS
PROJECTS
Health and Training
Seven low income
neighborhoods in Torreón
\$ 5,880
Establishment of a Center for
Alternative Health
Training of health *promotores*
Production of medicines and
creation of a health Center

Training of campesino women of La Laguna Region

WORKERS SOCIAL CENTER
Training
La Laguna, Coahuila and Durango
\$ 2,800
Training of women leaders for
organized work in fifteen rural
communities

AGUASCALIENTES

Training of *promotores* in employment and community development strategies

UNION OF WORKERS OF THE
METALURGIC, STEEL, IRON, AND
RELATED ITEMS INDUSTRY
Training
Low income neighborhoods in the
City of Aguascalientes

\$ 4,000
Training of women leaders of
organizations
Creation of a committee for
establishment of a nursery school

Health and women

WOMENS HEALTH AND SUPPORT
GROUP
Health and Training
Seven low income neighborhoods
in Aguascalientes
\$ 4,000
Training of health *promotores*
Initiative to create a health center
Production and sale of
medicines



PUEBLA

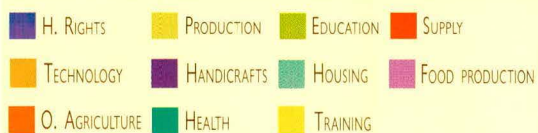
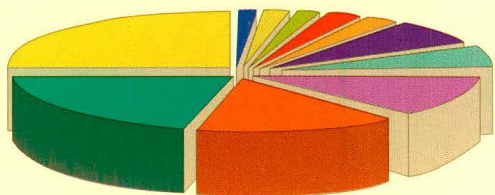
Training of women for sustained community development

TALTÉCATL COMMUNITARY
EDUCATION CENTER
Training
\$ 8,529
Eighteen communities in Puebla
and Tlaxcala
Training of ninety women who are
organizing community and coop-
erative productive projects

PROJECTS IN OTHER STATES



AMOUNT BY TYPE OF PROJECTS



TYPE OF PROJECTS

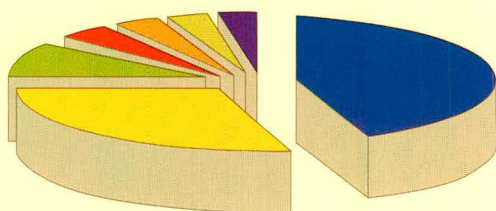
Human Rights	3,555
Production and jobs	5,128
Education	5,769
Supply	6,911
Technology	8,077
Handicrafts	19,357
Housing	19,615
Food production	35,441
Organic agriculture	40,069
Health	51,503
Training	74,286

Total

269,712

Note: One project can be into two types

AMOUNT BY STATES



STATE

NUMBER OF PROJECTS

AMOUNT

%

Chiapas	15	41%	84,740	44%
Oaxaca	11	30%	60,793	32%
Coahuila	5	14%	17,968	9%
Puebla	1	3%	8,201	4%
Aguascalientes	2	5%	7,692	4%
Guerrero	2	5%	6,474	3%
Mexico City	1	3%	5,769	3%
Total	37	100%	191,638	100%



We are working in ninety-five communities with more than 400 women who are members of the Unions of Coffee Producers. The support of Vamos was very timely and significant because we had not yet identified funding for the training. With the workshops we have strengthened the economic and social capacity of many women's groups.

Josefina Aranda, CEPSCO

"There is a 'before' and an 'after' of the handicraft design workshop. It can be seen in everything, but more than anything in the quality of the products and in the interest of the women in improving their sales potential. The good part is that Vamos didn't only help us with funding for product marketing, but also initiated the workshop. Now we have a whole different level of project for the artisans"

Woman artisan of Simojovel

"We are happy with the relationship with Vamos, not just because we have achieved the objectives of the Women, Production and Environment Project, but also because we have a shared vision with respect to sustainable development and the importance of linking those projects with educational and cultural ones"

Othón Cuevas, Director of Centéotl

"Thanks to the support of Vamos we were not only able to achieve the family and community vegetable gardens and farms, but were also able to improve the care of our soil"

Gerónimo Bartolón, FIECH adviser

"We haven't just received money from Vamos. They've also supported us so that, in our situation, we have been able to make the necessary adjustments to achieve our goals. In addition to their suggestions on methodology and the verification of resources we've learned how to plan better and have better discipline in our business management"

Women of the FIECH

"We have to be critical with respect to the productivity of our vegetable gardens. We will have to take more into account the basic elements, such as the distance necessary to carry water or the budgeting for hoses and pumps"

Moisés Pérez, GUMSE adviser

"This is our organization's first project. We've advanced quite a bit during this past year. We achieved our objectives. We have four greenhouses and, in addition to producing and selling the chrysanthemums, we're moving toward the elimination of chemical pesticides with the help of Pedro, the technician that Vamos steered toward us. Also, some of the women are artisans and have begun training with other groups in the region which have been suggested by Vamos"

Francisco de la Cruz and Andrés Hernández Vásquez,
Jám Teletik T Balamil

"Finally we completed the equipping of our laboratory for production of Beauveria Bassiana. We're better trained and have the necessary elements for moving out our products with better quality control. We had to look for other technical assistance, but we obtained it. Vamos was patient and understanding. We haven't abused the confidence they had in us"

Fernando Pérez y Pérez,
engineer in charge of the OTPC laboratory, San Juan Cancuc

*"We just finished another course in handicraft design. The adviser brought in patterns for three sizes. The blouses have different oval collar, simpler embroidery, closer fitting sides, and slits on the sides. The women are all happy because they worked four times less, earned six times more, and the day they put up the blouses for sale, all of them sold!
Do you remember last year when the women were so desperate because they couldn't sell the blouses, were in such financial straits and with so many poor deals, and they burned them?"*

Olivia Hernández Pérez, Women's Group, CIOAC

"I again wish to congratulate the selection committee of Vamos for the good work done in providing us with the 26 interesting proposals. I am sure DAF and Vamos will have a fruitful collaboration"

Mrs. Flavia Robinson,
President, Danielle Agostino Foundation

"The project was ambitious and the report extremely informative. In fact I believe it was one of the best reports I have ever received. The outlines of the actual workshops in the leadership training school provided such detailed approach and points of instruction that I definitely know I missed something not attending myself"

Mrs. Louise Bowditch

"We want to congratulate Vamos staff and selection committee for their excellent work. Reading your document it appears clearly the care in the project call design and all the selection process. It is very important to count with clear procedures and to comply with them, when you are managing funds. We note that Vamos has a great concern to achieve transparency on the project selection"

Peggy Dulany, S. Bruce Shearer and David Winder,
The Synergos Institute



ECOLOGICAL AGRICULTURE



Organic production in agriculture generates benefits in various aspects. It augments soil productivity. It protects the soil from erosion, increases soil fertility and, since only manure and natural pesticides and combined crops are used, strengthens its composition. It is also takes advantage of niches in the international market. For example, UCIRI and CEPACO of Oaxaca and the FIECH in Chiapas are increasing the income of the coffee producers and even exporting certified organic coffee.

Although we have not directly supported them for production, Vamos is learning from these kind of experiences, Vamos is very interested in supporting organic agriculture as an effective means of sustainable development.

HANDS THAT WEAVE LIFE



The production of handicrafts is an important activity for indigenous women. It generates income and helps to conserve identity and creativity. Also, collective production constitutes an opportunity for socialization and mutual support, invaluable for strengthening self-esteem and the human dignity of indigenous women. In current stressful times it also serves as occupational therapy and a group opportunity to handle and ameliorate tensions.

In that respect, we consider to be of substantial importance the evaluation workshop on the design of handicraft textiles in Chiapas, carried out by Vamos and Kinal Antzetik and the Mexican Association of Artisans and Popular Culture - AMACUP.

The idea is to provide training in sewing and embroidery techniques, natural dyes, color combining and the calculation of costs production, in order to improve both design and national and international marketing of the handicrafts.

The production of home vegetable gardens with natural fertilizer is a highly beneficial technique, based on what is being demonstrated by the projects in Simojovel, Trinitaria and Motozintla in Chiapas, and in La Soledad, Zaachila in Oaxaca.

These gardens encourage the use of organic fertilizers and a culture of caring for the soil and taking advantage of all available resources. In this sense, they impact all agricultural production.

The gardens can easily be combined with animal raising on the house lots, as is being done in the MASICH and Centéotl projects, creating farms for diversified food production.

The challenge is to increase productivity and achieve an intensive and bio-dynamic production. These experiments permit a multiplication of benefits: When the animals produce young and the plants produce seeds, this new "reproductive packet" is delivered to a new family to start the process anew.



HEALTH IN THE HANDS OF THE PEOPLE

The northern Mexico projects in Torreón and Aguascalientes, as well as the new experiences in the Marqués de Comillas and Albino Corzo, show the results that can be achieved through training of promotores in primary health care. Especially for the prevention of the most common illnesses, and the preparation of medicines which utilize traditional herbal knowledge.

In addition, this training can be complemented by scientific techniques such as the timely detection of cervical cancer being done in Marqués de Comillas, and the training of promotores in medical techniques such as the taking of vital signs and basic diagnostic exams. At Vamos we are convinced that primary care should be in the hands of the community if good results are to be achieved. For that purpose, we support the training of *promotores*, use of natural and traditional medicine, and the prioritization of prevention.



MEMBERSHIPS AND PARTICIPATION

MEMBERSHIPS

Mexican Center for Philanthropy
Assembly of Associates

Small Projects Facility for
Guerrero, Oaxaca and Chiapas
Interamerican Development Bank
Advisory Council

Fund Small Projects
Center for Ecumenical Studies
Project Selection Committee

Miguel Alemán Foundation
Eighth Latin American and
Caribbean Congress of Fund
Raicing
Agenda Commission

Convergence of Civil
Organizations
Legal and Accounting Commission

World Share, Inc.
Board of Directors

The Resource Center
Board of Directors

PARTICIPATION IN EVENTS

Interamerican Development
Bank (IDB)
IDB mission to Chiapas headed by
IDB Vice President Nancy Birdsall
San Cristóbal de las Casas,
Chiapas
March
Facilitator

Youth for Service
Volunteer Training Workshop
March
Mexico City
Speaker

The Oxfam Family
Meeting of Associates
Tepoztlán, Morelos
April
Participant

FES Foundation - Esquel
Foundation - Synergos Institute
Seminar of Latin American
Foundations for Development of
a Civil Society
Cali, Columbia
April
Participant

World Bank
Meeting with civil society
organizations
Oaxaca, Oaxaca
May
Participant

Adult Education Council of Latin
America
Fourth Latin American Assembly
Cartegena de Indias, Colombia
May
Participant

Synergos Institute
Celebration of the Tenth
Anniversary of the Synergos
Institute
"University for a Night"
United Nations, New York
May
Speaker

Synergos Institute
Workshop "Toward a New
Century: United or Divided?"
Conference Center of The
Rockefeller Brothers Fund,
Pocantico Hills, New York
May
Participant

Synergos Institute
Foundations Workshop
Conference Center of The
Rockefeller Brothers Fund,
Pocantico Hills, New York
May
Participant

**Forum of Civil Organizations of
Oaxaca**
Presentation
Oaxaca, Oaxaca
June
Participant

World Share
Presentation of a proposal for a
program for *campesino* food
production
Staff and Board of Directors
San Diego, California
August and November

Oxfam United Kingdom / Ireland
A trip to England and India to
learn about fundraising
experiences in those countries
September and October
Participant

**Salzburg Seminar - W.K. Kellogg
Foundation**
Seminar: "Leadership in Civil
Society Organizations"
Salzburg, Austria
November
Co-Chair

**Executive Commission of the
European Union**
Presentation to Units II and X
Brussels, Belgium
November

**Paulo Freire International Forum
for Cooperation and
Development**
Cadiz, Spain
November
Speaker

European Parliament
Meeting with the Parliamentary
Commission for Mexican Relations
Mexico City
November
Participant

**National Network of High
Schools in Social Action**
National meeting of advisors and
Teachers
Mexico City
November
Speaker

The Nature Conservancy
Seminar on the funding policies of
environmental organizations
Tucson, Arizona
December
Speaker

MacArthur Foundation
Consultation on the Program for
Strengthening of Civil Society in
Mexico
Cuernavaca, Morelos
December
Participant

The Nature Conservancy
Social participation in
environmental conservation
Puerto Peñasco, Sonora
December
Speaker

ORGANIZED EVENTS

Workshop with civil society
networks
"Looking for a Joint Strategy"
Mexico City
February

Workshops
"Reflection and Projection of Civil
Society Organizations in Chiapas"
Tuxtla Gutiérrez and San
Cristóbal de Las Casas, Chiapas
June and September

Workshop
Examination of the Production
and Marketing Potential of Textile
Artisans in Chiapas
San Cristóbal de Las Casas,
Chiapas
August
With Kinal Anzetic and AMACUP

Workshop
Analysis and Prospects of Social
Organizations in the Current
Situation in Chiapas
Ocosingo, Chiapas
August

Book Presentation
Development: A Common Task
Mexico City
November
With Synergos, CEMEFL and
Miguel Aleman Foundation

CONSTITUTION STAGE

INTERNATIONALS

American Friends Service Committee
Lutheran World Relief
Unitarian Universalist Service
Committee

NATIONALS

The Human Rights Center "Fray
Francisco de Vitoria"
Brothers Marists
Service, Development and Peace
Haroldo Días

Members

Sergio Aguayo
Mariclaire Acosta
Miguel Concha
Enrique del Toro
Rogelio Gómez-Hermosillo
Gerardo González
Gonzalo Ituarte
Bertha Luján
Tere Lanzagorta
Maru Linares
Rodrigo Medellín
Mario Monroy
Carlos Núñez
Enrique Ortiz
Martha Pérez
Daniel Ponce
Leticia Quesnel
Javier Reyes
Rafael Reygadas
Luisa Ma. Rivera
Samuel Ruiz
Consuelo Tafoya
Javier Vargas
Gabriela Videla

FISCAL YEAR 1996

INTERNATIONALS

Levi Strauss Foundation - Oxfam
America
Mrs. Louise Bowditch

NATIONALS

The Social and Ecological Studies
Center
Maya Institute
National Auditory Enjoiment Trust
Assistance, Promotion and
Development Fund
Private Fund for Helps "Gabriel
Mancera"

FISCAL YEAR 1997

INTERNATIONALS

Daniele Agostino Foundation
The Blossom Fund
Mrs. Louise Bowditch
The John D. and Catherine T.
MacArthur Foundation
Maryknoll Fathers and Brothers
NOVIB - Netherlands Organization of
Cooperation for Development
Oxfam United Kingdom /Ireland
The Synergos Institute

NATIONALS

ANADEGES
Assistance, Promotion and
Development Fund
Private Fund for Help "Gabriel
Mancera"
Maya Institute
Julián Issa Smith
Levi Strauss Company of México
Tourism, Life and Travel

ARNAIZ DELGADO, S.C.
Contadores Públicos

BOARD OF DIRECTORS
VAMOS FDS A.C.

We have examined the balance sheets of Vamos fds A.C., for the years ending December 31, 1997 and 1996, and the related statements of income, expenses, net assets movements and changes in financial position for those same years. These financial statements are the responsibility of the Institution Management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audits.

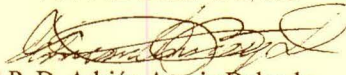
We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards in Mexico. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement and are prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Mexico. An audit consists of examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements, assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, and evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

As mentioned in notes 2 and 3 to the financial statements, it is Vamos' policy to recognize their income and expenses in accordance with the terms of the different programs and projects. Consequently, financial statements referred above do not present expenses and incomes in accordance with generally accepted accounting principles in Mexico.

In our opinion, the financial statements referred to above, reflect accurately, fairly and sufficiently, in all material respects, the financial position of Vamos fds A.C. as of December 31, 1997 and 1996, and the results of its operations, net assets movements and the changes in financial position for those years, in conformity with the specific accounting purpose mentioned in the preceding paragraph.

Mexico City, 20th April, 1998

ARNAIZ DELGADO, S.C.


C.P. D. Adrián Arnaiz Delgado.

B A L A N C E S H E E T S

Vamos FDS, A.C. Balance Sheet December 31, 1997 and 1996 (in US Dollars)

Assets	1997*	1996**
Current Assets :		
Cash and Cash equivalents	\$ 93,627	\$ 76,942
Sundry Debtors	2,907	1,470
Total Current Assets	96,534	78,412
Fixed Assets		
Machinery and Equipment	12,266	3,880
Total Assets	108,800	82,292
Liabilities and Fund Balance		
Liabilities		
Sundry Creditors	517	6,154
Tax Payable	1,697	767
Project funds payable	59,292	70,833
Total Liabilities	61,506	77,754
Fund Balance		
Property and Equipment	12,266	3,880
Retained earnings	633	
Net income	34,395	658
Total Fund Balance	47,294	4,538
Total Liabilities and Fund Balance	\$ 108,800	\$ 82,292

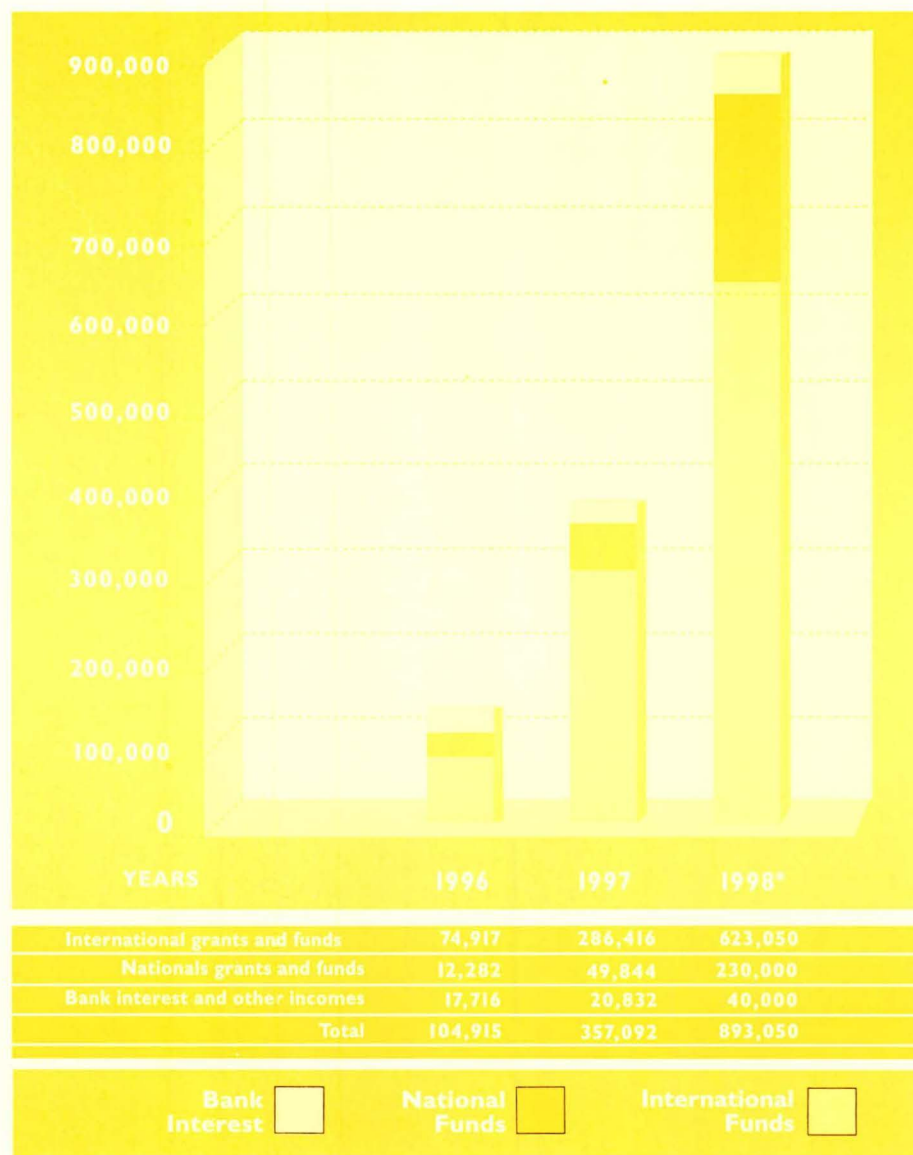
Vamos FDS, A. C. Statement of Income Year ending December 31, 1997 and March 19 to December 31, 1996 (in US Dollars)

Income	1997*	1996**
Donations	\$ 305,655	\$ 36,993
Donations obtained by events		52,108
Interest income	20,832	7,968
Total Income	326,487	97,069
Expenses		
Administrative expenses	78,371	44,065
Program expenses	43,028	0
Managed funds for projects	169,779	9,793
Expenses in events	42,361	
Interest Expenses	914	192
Total Expenses	292,092	96,411
Net Income	\$ 34,395	\$ 658

* Average exchange rate \$ 1 = \$ 7.80 Mexican pesos

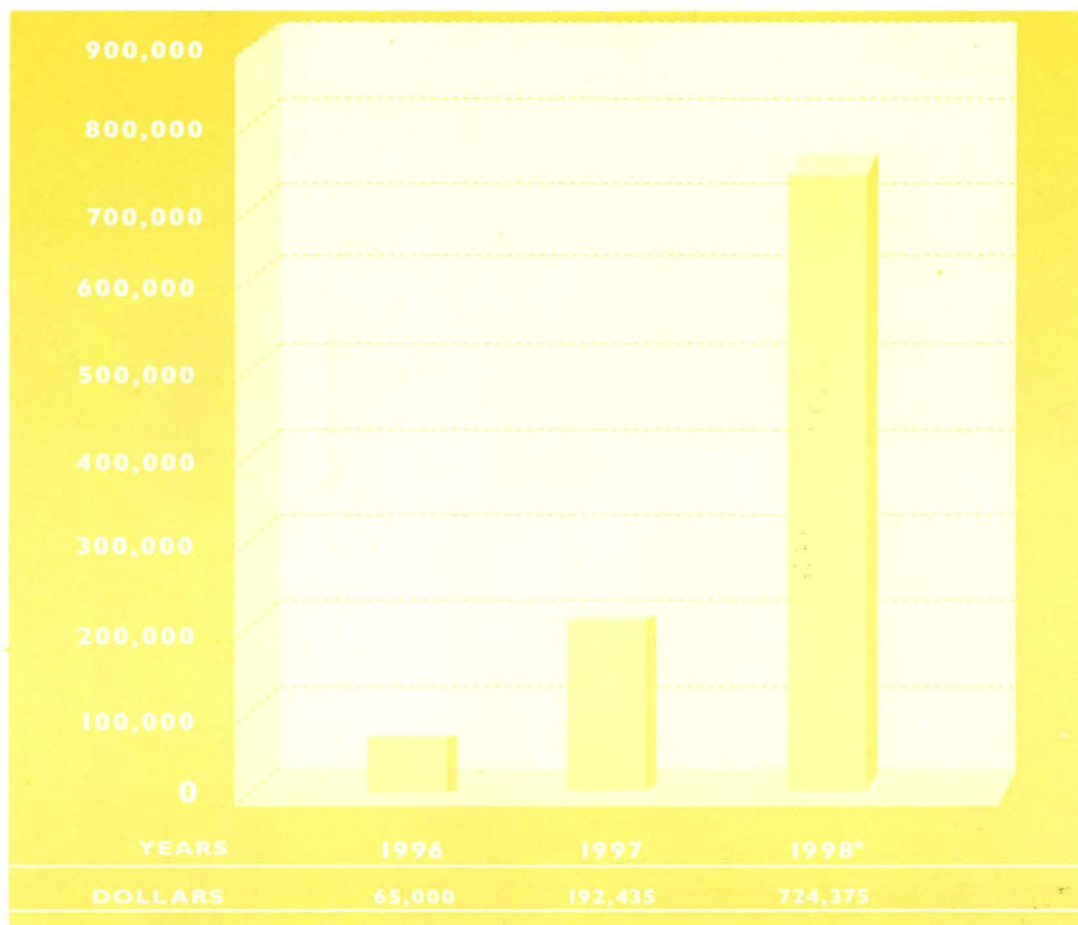
** Average exchange rate \$ 1 = \$ 7.50 Mexican pesos

INCOMES 1996 - 1998



*Proyección

P R O J E C T F U N D S



*Proyección

BOARD OF DIRECTORS



Javier
Vargas

PRESIDENT AND
CHAIR OF THE
BOARD

Psychologist
Maryknoll Lay Missioner
Founder and Ex-Director of Link, Communication and Training

"I'm in Vamos because I believe in its wide open vocation to interact; because it weaves trust and union, and because with sustainable facts it builds hope of new realities"

Bertha
Luján

VICE-CHAIR



Accountant
Executive Secretary of The Mexican Network on Free Trade

"Vamos represents a space of experience in the relation between national and international funding agencies and civil society projects"



Rafael
Reygadas

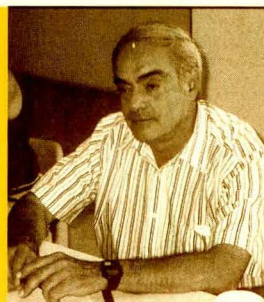
SECRETARY

Ph. D. in History
Coordination Member of The Convergence of Civil Organizations for Democracy
Ex-Executive Secretary of Service Development and Peace

"I hope that Vamos contribute to strengthen civil society to achieve sustainability of development, an inclusive peace and democracy"

Enrique del
Toro

TREASURER



Business Leader
President of Natural Foods Group
Funder of the Mexican Foundation for Rural Development

"I expect that Vamos will be the first development institution, capable to coincide different social and political tendencies to achieve the economic improvement of grassroots people"

Economist
 Especialization on Social Psychology
 Funder and General Coordinator of The Group of Popular Education with Women
 Coordinator of the National System for Institutional Strengthening of Convergence

"Vamos is to add and not to divide, recognizing differences, to assume the wise and voice of women"



Cristina Safa

VOCAL

Philosopher and Teologian
 Funder and Coordinator of the Women Area of the Center to Support Oaxacan Popular Movement - CAMPO
 Member of the Forum of Civil Organizations of Oaxaca

"To succeed civil organizations need not only proposal and commitment, but also their ability to develop sustainable financial initiatives. I do believe Vamos is outstanding in this regard"



María Eugenia Mata

VOCAL

Architect
 President of the Habitat International Coalition -HIC
 Ex-Director of the National Fund for Popular Housing -FONHAPO

"Vamos is fruit of the experience of an important group of civil organizations committed with grassroots processes that are building an inclusive, solidarian, democratic and fair society"



Enrique Ortiz

VOCAL

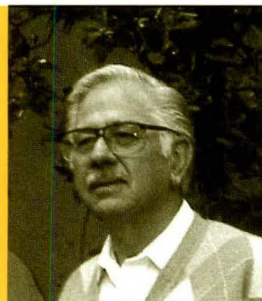
Ph. D. in Social Sciences
 Funder and President of ANADEGES
 Director of the Center of Research for Rural Development -COPIDER

"Vamos is a valuable initiative that may contribute with financial support to democratic social transition towards peace with justice and dignity for all"



Rodrigo Medellín

VOCAL

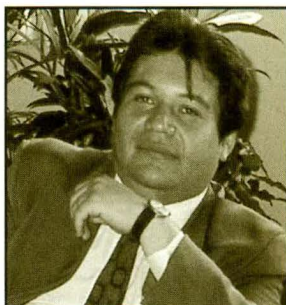


Rogelio Gómez Hermosillo

VOCAL

Rogelio Gomez-Hermosillo
 Sociologist
 Member of the National Coordination of Civic Alliance
 Ex-Director of the Center of Ecumenical Studies - CEE

"Vamos is an opportunity to demonstrate if civil society has valid inputs, probably indispensable, to cope with the urgent problems of our country"



ASSEMBLY MEMBERS

Octavio Acosta

Sociologist
Director of The Municipality
Development Institute

Mariclaire Acosta

Sociologist
President of The Mexican
Commission for Human Rights
Defense and Promotion

Sergio Aguayo

Ph.D. in International Relations
Member of The National
Coordination of Civic Alliance

Jazmín Aguilar

Economist
Ex-Coordinator of Environmental
Studies Group - GEA

Rubén Aguilar

Ph.D. in Planification
Advisor of Integral Development of
Family - DIF

Miguel Alvarez

Sociologist
Executive Secretary of The National
Commission of Intermediation
- CONAI

José Alvarez-Icaza

Engineer
President of The National Center of
Social Communication - CENCOS

Marcos Arana

Physician
Coordinator of Training Center in
Ecology and Health for Campesinos
in San Cristobal de Las Casas,
Chiapas - CCESC

Bernardo Barranco

Master in Sociology
Director of Invest for Sustainability
Foundation

Enrique Brito

Ph.D. in Education
Ex-Director of The Mutual Support
Forum - FAM

John Burstein

Anthropologist
Director of Sustainable Development
Forum in Chiapas

Francisco Cano

Business leader
Ex-President of the National
Chamber Commerce

Manuel Canto

Ph.D. in Sociology
Research Coordinator on Public
Policies at The Metropolitan
Autonomous University

Miguel Concha

Priest
Superior of Dominican Order

Teresa Cordero

Nun
Coordinator of Education of The
Confederacy of Religious Mexican
Institutes - CIRM

Santiago Creel

Lawyer
Federal Deputy

Rocío Culebro

Sociologist
Executive Secretary of The Human
Rights Civil Organizations Network
"All Rights For Everyone"

Arturo Díaz

Politic Analyst
Coordinator of the "Letter S, Health,
AIDS and Sexuality" Supplement

Antonio Díaz

Priest
Advisor of Grassroots Church
Communities in Sinaloa.

Enrique Gómez-Levy

Master in Sociology
Director of Rural Regional Link

Arcelia González

Sociologist
Director of The Michoacano Center
of Research and Education - CEMIF

Gerardo González

Physician
Ex-Director of The Coordination of
NGO's for Peace in Chiapas
- CONPAZ

María Luisa Herrasti

Social Worker
Director of Municipality Services
Center "Heriberto Jara" - CESEM

Carlos Hoyos

Social Promotor
Coalition for the Right for Feed

Gonzalo Ituarte

Priest
Secretary of The National
Commission of Intermediation
- CONAI

Rafael Landerreche

Sociologist
Coordinator of The Chontalpa
Campesino University in Tabasco

Tere Lanzagorta

Sociologist
Coordinator of Services of Training
to Youth Advisors - SERAJ

María Eugenia Linares

Psychologist
Ex-Coordinator of Mexican Coalition
to Support Children - COMEXANI

Rocío Lombera

Architect
Ex- Director of Operational Populate
and Housing Center - COPEVI

Martín Longoria

Social Worker
Juridical Sub-Delegate in Milpa Alta,
D. F.

Cecilia Loría

Psychoanalist
National Coordinator of Citizen
Cause

Marianela Madrigal

Nun and Social Worker
Coordinator of Social Services and
Solidarity "Imelda Tijerina" in
Monterrey N.L.

Mario Monroy

Sociologist
Director of Processed
Information Services - SIPRO

Carlos Núñez

Architect
Honorary President of The Council
of Adults Education in Latin America
- CEAAL

Juan Manuel Ojeda

Ex-Director of Caritas, San Cristobal
de Las Casas, Chiapas.

Carlos Ortega

Architect
Member of the National
Coordination of Convergence of Civil
Organizations for Democracy

Martha Pérez

Social Worker
Ex-Executive Secretary of Civic Alliance

Daniel Ponce

Sociologist
Director of The Mexican Institute for Community Development - IMDEC

Leticia Quesnel

Physician
Coordinator of Promotion of Health Services and Grassroots Education - PRODUSSEP

Víctor Manuel Quintana

Master in Sociology
Director of Equipo Pueblo

Francisco Javier Reyes

Master in Sociology
Director of The Social and Ecological Studies Center in Michoacan - CESE

Luisa María Rivera

Social Worker
General Coordinator of CIDHAL Women's Center in Cuernavaca, Morelos

Luz Rosales

Social Worker
Executive Secretary of Citizen Movement for Democracy - MCD

Gabriela Sánchez

Social Psychologist
Funder of Espiral

Laura Sarvide

Civil Organizations Anayst
Funder of Espiral

Consuelo Tafoya

Psychologist
Director of Link, Communication and Training

Enrique Valencia

Ph.D. in Sociology
Coordinator of The Social Observatory, Guadalajara University

Luis del Valle

Jesuit Priest
Director of The Center of Theological Reflection

Dora Beatriz de la Vega

Social Worker
Social Secretariat of Monterrey, Nuevo León

Gabriela Videla

Journalist
Funder and President of Community Foundation of Morelos

Elio Villaseñor

Sociologist
Politic Delegate in Iztapalapa

Carlos Zarco

Master in Sociology
General Secretary of The Council for Adults Education in Latin America - CEAAL

Sergio Zermeño

Ph.D. in Sociology
Research Coordinator of The Social Research Institute. National Autonomous University of Mexico

HONOR MEMBERS

David Winder

Ph.D. in Social Sciences
Director of Programs The Synergos Institute

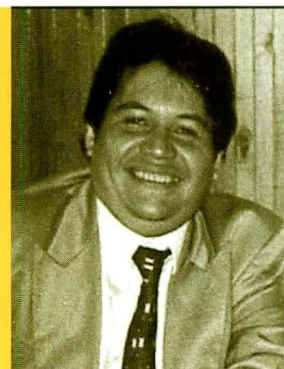
Samuel Ruiz

Bishop of San Cristobal de Las Casas, Chiapas.
President of The National Commission of Intermedition - CONAI

"I think that Vamos is showing what can result when you join accumulated experience and the will to do something really new"

Rogelio
Gómez
Hermosillo

DIRECTOR
FEBRUARY, 1997



"What I like most of Vamos, is the opportunity to support and learn with campesino and indigenous groups in the transformation of their communities and the expansion of their horizons of life through the projects"

Teresa
Zorrilla

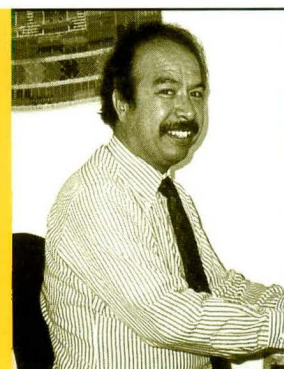
PROJECT
COORDINATOR
APRIL, 1997



"I want to achieve society conciuosness to know that overcoming poverty starts from people themselves, from their will and our role is to support their capacities and to deliver means to transform that situation"

Hugo
Sierra

CREDIT PROGRAM
COORDINATOR
MARCH, 1998



"Vamos foremost challenge is to foster the growth and consolidation of local work to achieve a quality change to a regional scale of development"

Clementina
Gutiérrez

RELATIONS
COORDINATOR
MAY, 1996



Amalia Zavala

ADMINISTRATIVE
COORDINATOR
JUNE, 1995



"Our most important challenge is to contribute in the combat of poverty, overcoming well known limitations of government, bussiness and some social and civil organizations"



Ma. del
Carmen
Galindo

SECRETARY
FEBRUARY, 1997

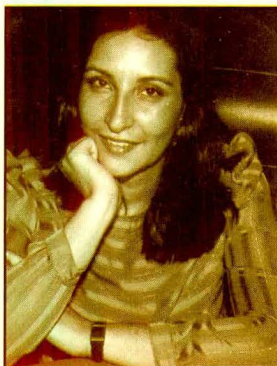
"For me it's wonderful to see that the Foundation has as goal and commitment to support people that need it most"

Lilia
Navarro

ACCOUNTANT
JANUARY, 1998



"What I like most of Vamos is the professionalism and ethics of its staff"



Ma. Luisa Issa

INCOME
GENERATION
PROJECTS
JANUARY, 1997

"I want to work for the productive project to achieve profits and that it can be really a source of own income for Vamos"